

No. 053370 EP  
No. 053371 EP LiPo  
No. 053372 BL LiPo

# Veloce EP | BL

## 2,4 GHz



**DE - Gebrauchsanleitung**  
**GB - Instruction**



**DE - Allgemeine Hinweise**

Jamara e. K. übernimmt keine Haftung für Schäden, die an dem Produkt selbst oder durch dieses entstehen, sofern diese auf falsche Bedienung oder Handhabungsfehler zurückzuführen sind. Der Kunde allein trägt die volle Verantwortung für die richtige Bedienung und Handhabung; dies umfasst insbesondere die Montage, den Ladevorgang, die Verwendung bis hin zur Wahl des Einsatzbereiches. Bitte beachten Sie hierzu die Bedienungs- und Gebrauchsanleitung, diese enthält wichtige Informationen und Warnhinweise.

**GB - General information**

Jamara e.K. is not liable for any damage caused to the product itself or through this, provided this is due to improper operation or handling errors. The Customer alone bears the full responsibility for the proper use and handling, including without limitation, the assembly, the charging process, the use and choice of the operation area. Please refer to the operating and user instructions, it contains important information and warnings.



**Dieses ferngesteuerte Modell ist kein Spielzeug!**

**Geeignet für Personen ab 14 Jahren.**

**Achtung:** Von Kleinkindern unbedingt fernhalten.  
Enthält verschluckbare Kleinteile. **ERSTICKUNGSGEFAHR!**  
Für Kinder unter 36 Monaten nicht geeignet.

**This model is not a toy!**

**Not suitable for people under 14 years.**

**Warning:** Keep away necessarily from children.  
Contains small parts which can be swallowed. **RISK OF SUFFOCATION!**  
Not suitable for children under 36 months.

Bei diesem Produkt handelt es sich um einen Modellbau Artikel. D. h., das Fahrzeug muss stets gewartet werden (auf Beschädigungen kontrollieren, Schraubverbindungen kontrollieren, reinigen usw...). Verschleißteile wie z. B. das Hauptzahnrad, Motorritzel, Knochenpfanne usw. werden im Lauf der Zeit abgenutzt sein und müssen daher getauscht werden. Auch Crashes werden sich nicht immer vermeiden lassen, daher müssen auch Crash -schäden repariert oder ersetzt werden. Verschleißteile oder defekte Teile durch Crashes oder zu wenig Wartung unterliegen nicht der Gewährleistung, kosten und Reparatur müssen vom Käufer selbst übernommen werden.

This product is a model building article. This means that the vehicle must always be serviced (check for damage, check screw connections, clean etc...). Wear parts such as the main gear, motor pinion, bone socket, etc. will wear out over time and must therefore be replaced. Crashes cannot always be avoided, so crash damage must also be repaired or replaced. Wear parts or defective parts due to crashes or insufficient maintenance are not covered by warranty, costs and repairs must be covered by the buyer himself.



**Konformitätserklärung**

Hiermit erklärt JAMARA e.K., dass die Produkte, „Veloce EP BL RTR 2,4 GHz, No. 053370, No. 053371, No. 053372“ den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/53/EU und 2011/65/EU entsprechen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.jamara-shop.com/Konformitaet](http://www.jamara-shop.com/Konformitaet)

**Certificate of Conformity**

Hereby JAMARA e.K. declares that the products „Veloce EP BL RTR 2,4 GHz, No. 053370, No. 053371, No. 053372“ comply with Directives 2014/35/EU, 2014/53/EU and 2011/65/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: [www.jamara-shop.com/Conformity](http://www.jamara-shop.com/Conformity)

**Achtung!**

**Vor dem Betrieb:** Erst den Sender und dann das Modell einschalten.

**Bei Beendigung:** Erst das Modell und dann den Sender ausschalten.

- **Betreiben Sie Ihr Modell niemals in Distanzen die außerhalb Ihrer Sichtweite liegen.** Sowohl die maximale Sichtweite als auch die max. Reichweite Ihres Modells hängen von vielen Faktoren wie Witterung, Einsatzort und vorhandenen Störfrequenzen ab. Führen Sie deshalb vor jedem Einsatz mit einer zweiten Person, die das Modell während des Tests sicher fixiert hält, einen Reichweitentest durch und prüfen Sie auch wie sich das Modell während des Betriebs bei einem Signalausfall wie z.B. bei leeren Senderbatterien oder ausgeschaltetem bzw. ausgefallenem Sender verhält.

**Attention!**

**Before operating:** Switch the transmitter on first then the model.

**When finished:** First switch off the model then the transmitter.

- **Never operate your model beyond sight.** Both the maximum visibility as well as the max. range of your model will depend on many factors such as weather, location and interfering frequencies. Therefore, before each use perform a range test with a second person securely holding the model and also check how the model reacts if there is a signal failure e.g. when empty transmitter batteries are installed.

**Empfohlenes Werkzeug + Zubehör**



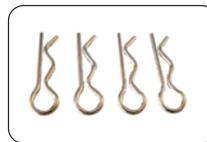
No. 190065  
Radsturzwinkel Meßgerät  
Camber adjusting Tool



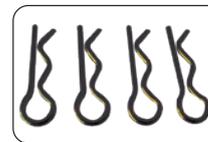
No. 232060  
Doppelseitiges Klebeband  
Doublesided power tape



No. 232423 medium  
Schraubensicherungslack  
Nut lock



No. 505401 klein/small  
Karosseriesplint  
Body clips



No. 059273 1:10  
Karosseriesplint  
Body clips



No.153059  
X-Peak 80 V2  
Ladegerät  
Charger



No. 230409 20g  
„Wheel Blood“  
Reifenkleber  
Rim Glue



No. 281730  
Lexanschere  
Lexan scissors

**Recommended Tool + Accessories**



Bitte lesen Sie die komplette Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.  
**Achtung! Warnhinweise / Sicherheitshinweise unbedingt komplett lesen.** Diese dienen Ihrer Sicherheit und können Unfälle / Verletzungen vermeiden.

Read the complete instructions and security instructions carefully before using the model.  
**Caution! Please fully and carefully read warnings/ safety instructions. These are for our own security and can avoid accidents/injuries.**



**DE - Lieferumfang**

1. Modell
2. Sender
3. Akku
4. Ladegerät

**Empfohlenes Zubehör:**

- Sender: 4 x AA 1,5V, Nr. 140267 (VE4)

**Technische Daten:**

- Abmessungen: ~ 420 x 320 x 200 mm
- Gewicht: 2000 g
- Akku: NiMh 7,2 V 2000 mAh (Nr. 053370)  
LiPo BL 7,4 V 5000mAh (Nr. 053372)  
LiPo 7,4 V 5000mAh (Nr. 053371)
- Motor: Venti 550, 270 W (Nr. 053370 / 053371)  
3650, 420 W 3200 KV (Nr. 053372)

Angaben ohne Gewähr. Irrtum und technische Änderungen vorbehalten.

**GB - Box contents**

1. Model
2. Transmitter
3. Battery
4. Charger

**Accessories:**

- Transmitter: 4 x AA 1,5V, No. 140267 (4 pieces)

**Technical data:**

- Dimensions: ~ 420 x 320 x 200 mm
- Weight: 2000 g
- Battery: NiMh 7,2 V 2000 mAh (Nr. 053370)  
LiPo BL 7,4 V 5000mAh (Nr. 053372)  
LiPo 7,4 V 5000mAh (Nr. 053371)
- Engine: Venti 550, 270 W (Nr. 053370 / 053371)  
3650, 420 W 3200 KV (Nr. 053372)

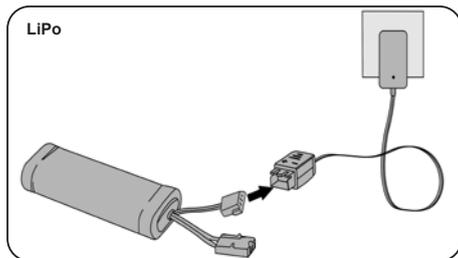
No responsibility is taken for the correctness of this information.



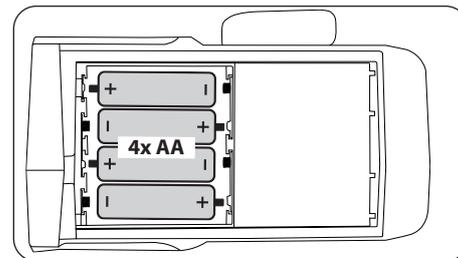
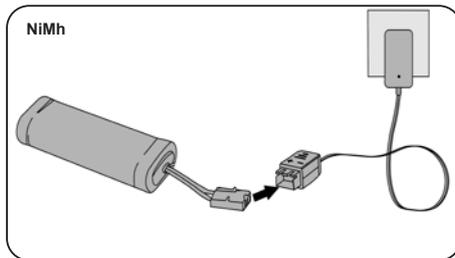
Sie haben ein RTR-Modell erworben. D.h., dass Fahrzeug ist zum Großteil für den sofortigen Einsatz vorbereitet. Es ist aber unabdingbar vor und nach jedem Einsatz das Modell auf mögliche mechanische Schäden oder elektrische Defekte bzw. Störungen zu überprüfen. Ebenfalls müssen sämtliche bewegliche Teile auf Ihre Freigängigkeit und Schraubverbindungen auf Ihren festen Sitz kontrolliert werden.

You have purchased a RTR model, which means it should be ready for immediate use after charging all batteries. You need to check the car, electronics and all plastic parts after each use to make sure no parts are damaged. Also all the moving parts must be checked for their clearance, bolts and screws that they are tight.

**DE - Erste Schritte**



**GB - Getting Started**



**DE**

- Als erstes muss der Fahrakku geladen werden.
  1. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Wechselstromnetz. Die LED am Ladegerät zeigt Ladebereitschaft an.
  2. Verbinden Sie das Ladegerät mit dem Akku. Der komplette LiPo Ladevorgang bei leerem Akku dauert ca. 5 ~ 7 Std. und der NiMh Ladevorgang dauert ca. 6 ~ 8 Std. LiPo Version: Rote LED = Akku wird geladen, grüne LED = Akku ist vollständig geladen. NiMh Version: Rote LED = Akku wird geladen, LED aus = Akku ist vollständig geladen.
- Legen Sie in den Sender 4 AA Batterien ein.
- Lesen Sie sich das Kapitel über die Fernsteuerung und deren Bedienelemente durch.

**GB**

- The battery pack has to be charged before use.
  1. Connect the charger to the AC Network and plug it into a grounding receptacle. The LED on the charger will indicate it is ready for charging.
  2. Connect the charger to the battery pack. A full LiPo charge process will take approx. 5 ~ 7 hours, and a NiMh will take 6 ~ 8 hours. LiPo version: Red LED = battery is charging, green LED = battery is fully charged. NiMh Version: Red LED = battery is charging, LED off = battery is fully charged.
- Place 4 pieces of AA batteries into the transmitter.
- Read the chapter for usage of the transmitter and its controls carefully.

**ACHTUNG:**

Sollte beim Anschließen des Akkus die LED anfangen zu blinken, trennen sie den Akku unverzüglich vom Ladegerät. Eine blinkende LED signalisiert einen defekten Akku. Defekte Akkus dürfen nicht geladen werden, es besteht erhöhte Brandgefahr!

**WARNING:**

If the LED starts to flash when you connect the battery, disconnect the Battery immediately from the charger. A flashing LED signals a defective battery. Defective batteries must not be charged, there is an increased risk of fire!

**DE - Batteriehinweis:**

Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden! Nicht öffnen! Nicht ins Feuer werfen! Alte und neue Batterien nicht mischen! Keine alkalischen, Standard-(Kohlenstoff-Zink) oder wiederaufladbare Batterien mischen! Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden! Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden! Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden!

**GB - Battery warning:**

Non-rechargeable batteries are not to be recharged! Do not open! Do not dispose of in fire! Do not mix old and new batteries! Do not mix alkaline batteries, standard (carbon-zinc) or rechargeable batteries! Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged! Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision! The supply terminals are not to be short-circuited!



**DE - Achtung!**  
Trennen Sie immer unmittelbar nach Beenden des Ladevorgangs den Akku vom Ladegerät. Trennen Sie das Ladegerät immer unmittelbar nach Abstecken des Akkus von der Spannungsversorgung. Ein eingesteckt lassen des Akkus bzw. des Ladegeräts nach Beenden des Ladevorgangs kann zu Beschädigungen an Akku, Ladegerät oder der Spannungsversorgung führen (Brandgefahr).

**GB - Danger!**  
Always disconnect the battery from the charger immediately after charging. Always disconnect the charger from the power supply immediately after disconnecting the battery. Inserting the rechargeable battery or charger after charging will result in damage to the battery, charger or the power supply (fire hazard).

**Achtung: Betrifft nur LiPo Akkus**

Laden Sie mit diesem Ladegerät nur hierfür geeignete Akku's. Geeignete Akku's sind Lithium Polymer Akku's mit max. 2 Zellen, max. 7,4V Nennspannung und max. 5000mAh. Der Akku muß über einen Balanceranschluß des Typs JST-XH verfügen. Das Laden von nicht geeigneten Akku's kann zu Beschädigungen des Ladegerätes und des Akku's führen. Brandgefahr! Der Balanceranschluß des Ladegeräts darf keinesfalls umgelötet oder verändert werden!

**Caution: Only applicable for LiPo batteries**

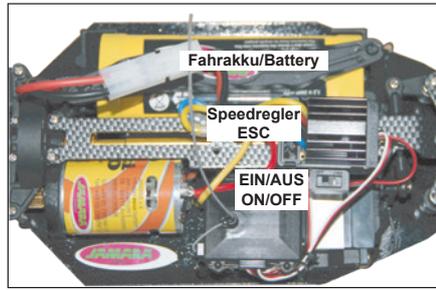
Only charge suitable battery's with this charger. Suitable battery's are lithium polymer battery's with max. 2 cells, max. 7.4 V nominal voltage and max. 5000mAh. The battery must have a balancer plug type JST-XH. The charging of unsuitable battery's can cause damage to the charger and the battery's. Fire Hazard! The balancer plug of the charger is not allowed to get altered or soldered to a different balancer plug type!

**Achtung: Betrifft nur NiMh Akkus**

Laden Sie mit diesem Ladegerät nur hierfür geeignete Akku's. Geeignete Akku's sind Nickel-Metallhydrid Akku's mit max. 6 Zellen, max. 7,2 V Nennspannung und max. 2000mAh. Der Akku muß über einen Tamiyaanschluß verfügen. Das Laden von nicht geeigneten Akku's kann zu Beschädigungen des Ladegerätes und des Akku's führen. Brandgefahr! Der Ladeanschluß des Ladegeräts darf keinesfalls umgelötet oder verändert werden!

**Caution: Only applicable for NiMh batteries**

Only charge suitable battery's with this charger. Suitable battery's are Nickel metal hydride battery's with max. 6 cells, max. 7.2 V nominal voltage and max. 2000mAh. The battery must have a tamiya plug. The charging of unsuitable battery's can cause damage to the charger and the battery's. Fire Hazard! The charging connection of the charger is not allowed to get altered or soldered to a different balancer plug type!



#### DE

- Legen Sie den Fahrakku in die Akkuhalterung im Fahrzeug ein. Achten Sie darauf dass die Akkuhalterung wieder richtig mit dem mitgelieferten Splint gesichert wird und der Akku ohne großes Spiel sicher in der Akkuhalterung arretiert ist.
- Verbinden Sie nun den Fahrakku mit dem Regler im Modell. Sollten der Stecker des Reglers und der Stecker des Fahrakku's nicht zusammenpassen liegt Ihrem Modell ein Adapterkabel bei.
- Schalten Sie den Sender ein und vergewissern Sie sich das sich alle Trimmregler am Sender in Neutralstellung befinden. Lesen Sie sich hierfür das Kapitel Fernsteuerung durch.
- Halten Sie das Fahrzeug in die Luft für den Fall das sich der Motor beim Einschalten dreht.
- Schalten Sie nun den Regler am Ein/Aus Schalter ein.
- Wir empfehlen Ihnen nun die in Ihren Empfänger integrierte Failsafe Einheit zu aktivieren. **Im Auslieferungszustand ist diese deaktiviert.** (siehe Kapitel Fail Safe)
- Falls es sich bei diesem Modell um Ihr erstes RC-Car handelt empfehlen wir Ihnen das Fahrzeug erst auf einer kleinen Teststrecke zu bewegen um sich mit der Steuerung des Fahrzeugs und den Bedienelementen des Senders vertraut zu machen.

#### GB

- Put the battery into the battery holder in the vehicle. Make sure that the battery holder is secured properly with the 2 included clips for the battery holder.
- Now connect the battery to the speed control in the model. If the plug of the speed control and battery do not match, then you will find a connection lead in your box
- Turn the radio on and make sure all the trim buttons on the transmitter are in neutral position. Read the chapter for usage of the transmitter.
- Keep the car in the air in case that the motor turns at full power.
- Switch the speed control on the On / Off switch.
- We encourage you now to activate your receiver's built-in Failsafe unit. **On delivery it is turned off.** (see chapter Fail Safe).
- If this is your first rc car, we recommend to drive it on a small test track to familiarise yourself with the control of the vehicle and the controls of the transmitter.

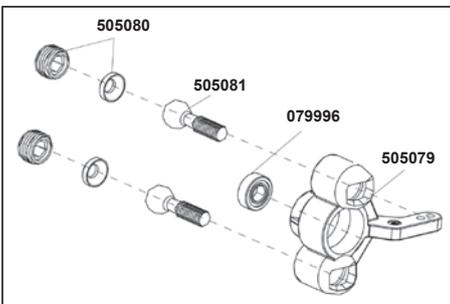


#### Achtung.

Schalten Sie das Modell immer unmittelbar nach jedem Einsatz aus. Unmittelbar nach jedem Einsatz sollte der Akku vom Modell getrennt werden. Durch versehentliches eingeschaltet lassen oder Akku angesteckt lassen kann der Akku tiefentladen werden. Durch Tiefentladung verliert der Akku an Leistung bzw. kann so stark beschädigt werden, dass ein Laden bzw. Entladen nicht mehr möglich ist bzw. der Akku beim Lade- oder Entladevorgang selbstentzündet (Brandgefahr). Versuchen Sie niemals tiefentladene Akkus zu Laden bzw. zu Entladen. Die Spannung des LiPo Akkus sollte niemals unter 6 Volt fallen und die des NiMH Akkus niemals unter 4 Volt um eine Tiefentladung zu vermeiden. Der vollständig geladene LiPo Akku hat eine Spannung von ca. 8,4 Volt und der NiMH Akku 8,5 Volt. Nach dem Gebrauch sollten die intakten Akkus umgehend nach einer Abkühlphase von min. 10 Minuten aber spätestens nach 12h vollgeladen werden um eine anschließende Tiefentladung durch Selbstentladung zu vermeiden. Bei längerem Nichtbenutzen der Akkus bzw. Einlagerung sollten die Akkus min. alle 3 Monate auf Spannung (bei LiPo min. 8 Volt, bei NiMH min. 7,4 Volt) bzw. Beschädigung überprüft und gegebenenfalls aufgeladen bzw. entsorgt werden.

#### Danger.

Always switch off the model immediately after each use. Immediately after each use the battery should be disconnected from the model. The battery can be deeply discharged by leaving it switched on accidentally or leaving it plugged in. Deep discharge causes the battery to lose power or can be damaged to such an extent that charging or discharging is no longer possible or the battery can self-ignite during charging or discharging (fire hazard). Never attempt to charge or discharge deep-discharge batteries. The voltage of the LiPo batteries should never be under 6 volt and the NiMH battery never under 4 Volt to avoid a depth discharge. The fully charged LiPo battery has a voltage of approx. 8,4 Volt and the NiMH battery 8,5 Volt. After usage, the intact battery has to be fully charged after a cooling phase of at least 10 min but not longer than 12 hrs. This is to avoid a deep discharge caused by a self-discharge. When not using or storing the battery's it has to be checked at least every three months for voltage (For LiPo min. 8 Volt, for NiMH min. 7,4 Volt.) or damage and if necessary charged or disposed.



#### Achtung!

Ihr Fahrzeug besitzt eine Pivot Vorderradaufhängung. Diese besitzt eine Vielzahl an Vorteilen. Sie ist sehr robust und leicht zu warten. Diese ist im Auslieferungszustand so eingestellt dass die Spurbreite es nicht zulässt dass die Antriebswellen herauspringen können. Wie bei jedem Modell werden beim Einfahren natürlich sowohl Aufhängungsteile als auch Schraubverbindungen im Millimeterbereich gelockert. Dieses entstehende Spiel kann ausreichen das bei maximaler Belastung eine Antriebswelle herausspringt. Deshalb ist es auch nötig sich vor jedem Einsatz zu versichern dass alle Schraubverbindungen, Radmuttern, Spiele etc. korrekt sind. Wenn Sie am Pivot-Achsschenkel 505079 die innere Kugelschraube 505081 (siehe Ersatzteilliste) verdrehen stellen Sie damit das Spiel und die sich daraus resultierende Spurbreite ein. Am besten ziehen Sie den Pivot oben und unten gleichermaßen so weit an, dass die Wellen beim kompletten Lenkeinschlag nicht unter Spannung stehen aber auch nicht herausfallen können. Die äußere Kunststoff Inbusschraube 505080 dient nur zum sichern des Achsschenkels auf der Kugelschraube. Diese sollte auf keinen Fall zu fest angezogen werden. Da sonst die Lenkung nicht mehr leichtgängig ist und das Fahrverhalten negativ beeinflusst werden kann.

#### Attention!

Your vehicle has a pivot front suspension. This has a number of advantages. It is very robust and easy to maintain. The set-up of the car has been done so the drive shaft will not pop out. As with any model, screws and bolts can loosen during break-in of the car. This can result in tolerance of the drive shaft. The drive shaft can then pop out if high pressure is applied. The inner ball screw (item No.: 505081) will enable you to adjust the tolerance resulting in fine adjustments of the track width. For best results when setting up the pivot ball for the first time, please always adjust the upper and lower pivot in the same way. Fasten as far as the pivot can still be pulled up and down easily but not as far that it will pop out if you give full steering angle. The outer plastic socket screw (item No.: 505080) is only used for securing of the steering knuckle. This should not be too tight, otherwise the steering is not smooth and the handling can be adversely affected.



#### Achtung!

Die vordere und hintere Knochenpfanne nimmt die meiste Energie des Motors auf und leitet sie an die Vorder- u. Hinterachse. Deshalb müssen die Innensechskant-Madenschrauben, die die Knochenpfannen auf den Getriebeausgangswellen halten vor dem **ersten Einsatz** und in regelmäßigen Abständen (5-7 Einsätze) kontrolliert und gegebenenfalls nachgezogen werden. Bei der vorderen und der hinteren Knochenpfanne muss jeweils ein Gummiring eingelegt sein. Kontrollieren Sie das Spiel der Antriebswelle. Der Spielraum sollte ca. 1-2 mm betragen. Gegebenenfalls müssen Sie die Knochenpfannen verschieben um das Spiel anzupassen. Hierfür müssen Sie die Madenschrauben mit einem Schraubenzieher lösen und die Knochenpfanne anpassen. Anschließend die Madenschrauben wieder festdrehen. Andernfalls wandern die Knochenpfannen auf den Getriebeausgangswellen und die Knochenpfannen und die mittlere Antriebswelle kann beschädigt werden.

#### Attention!

The front and rear bone pan absorbs most of the motor's energy and directs it to the front and rear axles. Therefore, the hexagon socket screws which hold the bone pans on the transmission output shafts must be checked and, if necessary, tightened before the **first use** and in regular intervals e.g 5-7 uses. Insert a rubber ring to the front and the back connection cup. Please check the tolerance of the drive shaft. The tolerance should be approx. 1 – 2mm. You may have to move the connection cups to adapt the tolerance. Therefore you need to loosen the grub screws to adapt the connection cup. Afterwards tighten the grub screws. If not, the connection cups will move on the gear output shaft. That might cause the connection cup and the middle drive shaft to get damaged.

**Bedienelemente**

1. Programmierbox
2. Lenkrad
3. Gashebel
4. Akku-/Batteriefach
5. Ladebuchse
6. Anschluss für Simulatorkabel

Sollten Sie über die Ladebuchse laden bitte Batteriefachdeckel öffnen. Dies dient der Kühlung.

**Programmierfeld**

- A. Lenkung Reverse (umkehren)
- B. Power LED
- C. Lenkungs-Trimming
- D. Ein-/Ausschalter
- E. Gas Reverse (umkehren)
- F. Power Check
- G. Binde Taste
- H. Dual-Rate (maximaler Lenkausschlag)
- I. Gas Trimmung

**Trimmung**

Sollten die Räder nicht gerade aus nach vorne zeigen obwohl das Lenkrad am Sender in Neutralstellung ist, können Sie diese mit Hilfe der Trimmregler am Sender in die korrekte Position bringen. Trimm L/R = Lenkung

Sollten sich die Räder nach vorne bzw. hinten drehen, ob wohl kein entsprechender Befehl über den Gashebel am Sender gegeben wurde, versuchen Sie den Speedregler durch das austrimmen des Gastrimmreglers am Sender in die Neutralstellung zu trimmen.  
Trimm V/R = Vorwärts/Rückwärts

**Einlegen der Batterien**

- Nehmen Sie den Batteriefachdeckel ab.
- Legen Sie 4 x AA Batterien ein, achten Sie auf die richtige Polung.
- Setzen Sie den Batteriefachdeckel wieder auf.

**Controls**

1. Programming Box
2. Steering Wheel
3. Throttle Lever
4. Battery Hatch
5. Charge Socket
6. Simulator Cable Socket

If charging the batteries via the charging socket, the battery hatch cover should be removed to ensure sufficient cooling.

**Programming Panel**

- A. Steering Reverse (changed)
- B. Power LED
- C. Steering Trim
- D. ON/OFF Switch
- E. Throttle Reverse (changed)
- F. Power Check
- G. Binding Button
- H. Dual-Rate (maximum steering deflection)
- I. Throttle Trim

**Trim**

If the wheels do not point straight forward even though the steering wheel on the transmitter is in neutral, you can adjust it with the trim button on the transmitter.

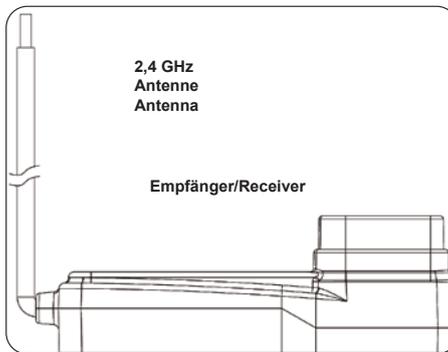
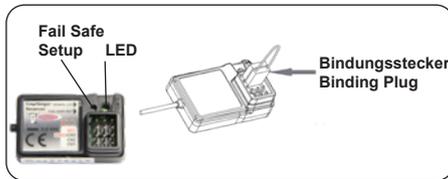
Trim L/R = steering

Should the wheels rotate forward or backward, even though no command was given through the transmitter, then also the throttle needs to be trimmed on the transmitter.

Trim V/R = forward/backward

**Insert the batteries**

- Remove the battery compartment cover.
- Fit the 4 x AA batteries, observe the correct polarity.
- Replace the battery hatch

**Sender und Empfänger binden**

Es ist unbedingt notwendig, dass der Sender und der Empfänger im Modell aneinander gebunden werden. Der Empfänger akzeptiert dann nur noch die Signale seines Senders.

Sollten Sie aus irgendwelchen Gründen die Bindung neu durchführen wollen, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Setzen Sie den aufgeladenen Akku in das Modell ein. Verbinden Sie nun den Fahrakku mit dem Regler im Modell.
2. Stecken Sie den beigefügten Bindungsstecker in den 3. Kanalausgang.
3. Schalten Sie die Empfangsanlage ein. **Je nach Softwareversion signalisiert Ihr Empfänger unterschiedlich den Bindemodus (statt blinken leuchtet z.B. die LED oder bleibt ganz aus).** Der Bindevorgang als solches ist aber bei allen Versionen gleich. Die LED am Empfänger fängt an zu blinken und zeigt damit an, dass der Empfänger sich im Bindemodus befindet.
4. Halten Sie die Bindetaste am Sender gedrückt und schalten Sie gleichzeitig den Sender ein.
5. Der Sender beginnt zu blinken und zeigt an das er im Bindemodus ist.
6. Lassen Sie die Bindetaste am Sender los und schalten den Regler aus. Entfernen Sie nun den Bindungsstecker am Empfänger.
7. Schalten Sie nun den Sender aus. Die Anlage ist beim nächsten Einschalten gebunden.
8. Sollte die Funktion nicht erfolgreich verlaufen, wiederholen Sie die Bindeprozedur.

Wir empfehlen Ihnen die in Ihren Empfänger integrierte Failsafe Einheit zu aktivieren. **Im Auslieferungszustand ist diese deaktiviert.**

Befestigen Sie anschließend die 2,4 GHz Antenne senkrecht, wie auf dem nebenstehenden Bild zu erkennen. Sie dürfen die Antenne allerdings nicht an metallischen Gegenständen befestigen, die Reichweite würde zurückgehen.

**Binding the receiver to the transmitter**

The receiver must be bound to the transmitter to ensure that the receiver will only react to signals from that transmitter.

If you wish to re-bind the receiver with the transmitter please proceed as follows:

1. Put the battery into the model. Now connect the battery to the speed control in the model.
2. Plug the binding plug (included) into the channel 3 socket on the receiver.
3. Switch the receiver system on. **Depending on your software version of your receiver indicates the different binding mode (instead of flashing lights for example LED or remains out completely).** The binding process as such is in all versions. The receiver LED will begin to flash indicating that the receiver is in bonding mode.
4. Press and hold down the binding button on the transmitter whilst switching it on.
5. The transmitter will begin to flash indicating that the receiver is in bonding mode.
5. Release the binding button on the transmitter and turn off the controller. Release the binding plug from the receiver.
7. Switch of the transmitter. And remove the binding wire. The system be bound at the next start .
8. If the receiver fails to bond or does not function after bonding repeat the above procedure until a successful bonding is achieved.

We encourage you now to activate your receiver's built-in Failsafe unit. **On delivery it is turned off.**

Mount the 2.4 GHz antenna vertically as shown in the diagram. Do not allow any metal object to come into contact with the antenna or to shield it as this will reduce the range.

**Programmierung der integrierten FailSafe-Einheit****1. Funktionsbeschreibung**

Die integrierte FailSafe-Einheit ist hauptsächlich für den Einsatz bei Booten und Fahrzeugen gedacht. Sie dient dazu den Verlust des Modells hervorgerufen durch einen hängenden Gaskanal bei Signalverlust zu verhindern. Wenn der Empfänger das Signal zum Sender verliert, kehrt der Servo oder Speedregler des Gaskanals automatisch in die zuvor eingestellte Position zurück.

**2. Einstellung**

- a. Schalten Sie den Sender ein
- b. schalten Sie den Empfänger ein. Die Signal-LED leuchtet dauernd und zeigt an, dass der Empfänger betriebsbereit ist.
- c. Bringen Sie den Gashebel am Sender in die Neutralposition Ihres Servos oder Speedreglers.
- d. Drücken Sie die Setup Taste am Empfänger. Die Signal LED blinkt für 3 Sekunden (siehe Abb. links).
- e. Lassen Sie sie wieder los. Die Einstellung ist gespeichert.

**3. Testen der Einstellungen**

- a. Schalten Sie den Sender ein.
- b. Schalten Sie den Empfänger ein.
- c. Schalten Sie den Sender aus.
- d. Der Empfänger verliert nun das Signal und fährt den Servo bzw. den Speedregler am Gaskanal auf die zuvor einprogrammierte Position zurück.
- e. Folgt der Ablauf den obigen Schritten funktioniert die FailSafe-Funktion korrekt.

**How to setup the fail safe function****1. The instruction of function**

The function of protection of losing control is mainly for r/c boats and cars and keeps them away from damage through throttle channel. When the receiver is out of control signal, the receiver of throttle will automatically return to the initial position which set up before starting to avoid the error action :

**2. How to set the function**

- a. Switch on the transmitter power and enter into the working condition
- b. Connect the receiver with power and enter into the working condition, the signal light on receiver will blink all the time.
- c. Control the throttle of transmitter and keeps the servo or ESC in the neutral position.
- d. Press the setting button, the LED will be flash for 3 seconds (see on pict. left).
- e. Release the setting button. The setting is finished.

**3. Testing**

- a. Switch on the transmitter and enter the working condition.
- b. Contact the receiver with power and enter the working condition.
- c. Turn off the power of transmitter.
- d. The throttle of servo will be set automatically.
- e. Finish these steps above means the setting is ok.



#### DE - Regler (eingegebaut) Version EP

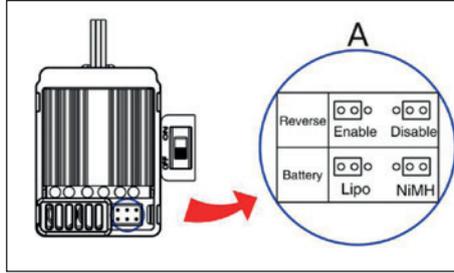
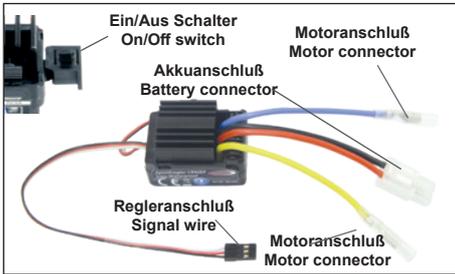
##### Technische Daten:

Betriebsspannung	7,2 - 7,4 V
Akkus	2 Lipo   6 NiCd/NiMh Zellen
Innenwiderstand	Fwd: 0.002 Ohm, Bwd: 0.004 Ohm
BEC-Spannung	BEC 2A/5V (Linear mode BEC)
Einsatzgebiet	RC-Car 1:10
Schutzeinrichtung	Unterspannungsabschaltung
Dauerbelastung	40 A
Größe	~ 45 x 32 x 26 mm

#### GB - Controller (installed) Version EP

##### Technical Data:

Operating Voltage	7,2 - 7,4 V
Battery Pack	2 Lipo   6 NiCd/NiMh Cells
Internal Resistance	Fwd: 0.002 Ohm, Bwd: 0.004 Ohm
BEC Voltage	BEC 2A/5V (Linear mode BEC)
Intended use	RC-Car 1:10
Protection Circuit	Under voltage cut off
Continuous load	40 A
Size	~ 45 x 32 x 26 mm



#### DE

Sollten Sie den Rückwärtsgang des Reglers deaktivieren wollen müssen Sie den Jumper auf 'disable' stellen. Steht der Jumper auf 'enable', ist der Rückwärtsgang aktiviert.

#### GB

If you want to disable the backward function just set the jumper to 'disable'. If the jumper is set to 'enable' the backward function is enabled.

Sollten Sie einen Lipo Akku verwenden müssen Sie den Lipomodus per Jumper (Steckbrücke) aktivieren. Vor Erreichen einer für Ihren Lipoakku schädlichen Unterspannung wird Ihr Regler abgeschaltet. Nur so wird der Lipo Akku vor Tiefentladung oder etwaiger Beschädigung durch Tiefentladung geschützt! Bei einer Schwelle von 6 V Gesamtspannung wird der Regler abgeschaltet um den Akku nicht tiefenzuladen. Sollten Sie einen NiMh Akku verwenden muss dieser Jumper auf NiMh gestellt sein. Der Regler schaltet dann nicht bei 6 V Gesamtspannung ab sondern erlaubt eine Entladung bis ca. 4 V Gesamtspannung.

This regulator has two battery modes which will be set with jumpers. If you are using a Lipo battery this jumper has to be set to Lipo. This function protects the lipo battery against deep discharge and possible damage due to deep discharge! At a threshold voltage of 6 V total the esc switches autom. off to safe the battery from under voltage. If you are using a NiMH battery this jumper has to be set to NiMh. The controller allows a voltage less than 6 V down to 4 V.

#### ACHTUNG

Ihr Regler ist Spritzwasserfest. Nicht wasserdicht.

Vermeiden Sie also Pfützen die tiefer sind als der Regler im Fahrzeug verbaut ist. Tauchen Sie den Regler nicht unter Wasser. Nach jedem Betrieb im Nassen muß der komplette Regler gründlich getrocknet werden. Schäden die durch unsachgemäße Benutzung, Überlastung oder mangelnde Pflege entstanden sind fallen nicht unter die Gewährleistung.

#### WARNING

Your controller is Splash-proof. Not waterproof.

Avoid puddles that are higher than the controller is installed in the vehicle. Do not get the model under water. After each ride in the wet, the complete controller must be thoroughly dried and lubricate the mechanical components. Damage caused by improper use overload or lack of maintenance is not covered under warranty.

#### Inbetriebnahme des Reglers

Bei der Inbetriebnahme des Reglers gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Schalten Sie den Sender ein und stellen Sie sicher, dass die Servowegeinstellung für den Gaskanal auf genau +/- 100% eingestellt ist.
- Schließen Sie den Akku an, stellen Sie dabei sicher, dass der Akku richtig gepolt angeschlossen wird und der Regler noch ausgeschaltet ist.
- Schalten Sie die Empfangsanlage ein.
- Sobald der Akku angeschlossen ist, der Regler scharf. Gehen Sie sehr umsichtig vor, es bestehen erhebliche Verletzungsgefahren durch plötzlich anlaufende Motoren.
- Verbinden Sie den Akku erst direkt vor dem Start mit dem Regler und lösen Sie nach jedem Einsatz den Akku sofort vom Regler.
- Führen Sie vor dem ersten Einsatz mit einem Modell stets einen Reichweitentest durch. Dabei prüfen Sie in allen Lastbereichen (Vollgas, Halbgas und Leerlauf), ob irgendwelche Störungen auftreten. Achten Sie auch auf die angeschlossenen Servos. Ein Zittern der Servos oder ungesteuerte Ausschläge deuten auf Störungen hin.
- Wenn Sie die Bremse aktivieren wollen, während sich das Fahrzeug vorwärts bewegt und der Gassteuerknüppel sich in der Vorwärtsposition befindet, müssen Sie den Knüppel schnell komplett in die Rückwärtsposition bewegen. Um rückwärts zu fahren bewegen Sie den Steuerknüppel in die Neutralposition, warten einen kurzen Moment ab und bewegen dann den Knüppel über diesen Punkt hinaus in die gewünschte Rückwärtsposition.
- Sollten Sie den Rückwärtsgang des Reglers deaktivieren wollen müssen Sie den Jumper auf 'disable' stellen. Steht der Jumper auf 'enable', ist der Rückwärtsgang aktiviert.

#### Using your controller

To operate the ESC, proceed as follows:

- Switch on your transmitter and ensure that the throw for the throttle channel is set to +/- 100%.
- Ensure that the receiver switch is in the OFF position and connect a battery pack ensuring the correct polarity (+ and -).
- Switch the receiver system ON.
- Once a battery is connected the system is 'live' and extreme caution must be exercised to prevent injury due to the motor suddenly starting to turn.
- Do not connect the battery pack until directly before operating the model and disconnect the pack immediately after use.
- Conduct a range test before running the model for the first time. This test should be carried out at full, half and low throttle and if the servos jitter or make uncontrolled movements do not operate the model until the reason for the interference has been established and corrected.
- When the vehicle is being driven forwards, pulling the throttle back past the neutral position will cause the vehicle to brake. To make the vehicle then reverse, the throttle stick must first be moved back to the neutral position for a short period and then the model will reverse.
- If you want to disable the backward function just set the jumper to 'disable'. If the jumper is set to 'enable' the backward function is enabled.

#### Konfiguration des Reglers

Der Speedregler kalibriert sich automatisch auf das Sendersignal. Dazu muß der Trimmregler des Gaskanals am Sender auf Neutral stehen. Schalten Sie erst den Sender ein und dann den Regler. Der Speedregler quittiert die Kalibrierung mit einer kurzen Melodie und ist anschließend betriebsbereit. Erkennt der Speedregler kein eindeutiges Signal oder befindet sich der Trimmregler nicht auf Neutral initialisiert sich der Speedregler nicht.

#### Configuring your controller

The speed controller automatically calibrates itself to the transmitter signal. For this, the trim button of the gas channel at the transmitter must be set to neutral. Turn on the transmitter and then the speed controller. The speed controller signals the calibration with a short melody and is ready for use. In case the speed controller has no clear signal or the trim control is not set to neutral, the speed controller will not initialize.

#### Für den Betrieb des Reglers beachten Sie folgende Sicherheitshinweise:

- Verwenden Sie nur Akkus die die max. Betriebsspannung nicht übersteigen (2 Lipo Zellen | 6 NiCd/NiMh Zellen)
- Lassen Sie den Regler nach einem Einsatz zunächst gut abkühlen, bevor Sie wieder starten.
- Entnehmen Sie nach jedem Einsatz den Akku aus dem Modell.
- Schalten Sie unbedingt immer zuerst den Sender und dann den Empfänger ein, beim Ausschalten gehen Sie in umgekehrter Reihenfolge vor.
- Setzen Sie nur hochwertige Verbindungskabel und Stecker ein.
- Achten Sie auf gute Kühlung des Controllers, wickeln Sie ihn keinesfalls in Schaumgummi oder ähnlichem ein.

#### When using the controller please observe the following safety notes:

- Use only batteries which not exceed the max. operating voltage (2 Lipo cells | 6 NiCd/NiMh cells).
- Allow the ESC to cool down completely before operating it again.
- Remove the battery from the model when not in use.
- Always switch off the receiver first and then the transmitter. On switching on, switch on the transmitter first and then the receiver.
- Only use top quality cables and connectors.
- Make sure that the ESC is adequately cooled and never wrap the unit in anything that insulates.



#### Regler (eingegebaut) Version BL

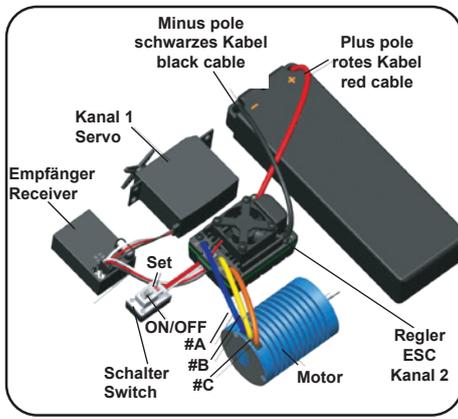
##### Technische Daten:

Max. Belastung	60 A
Kurzzeit Belastung	390 A
Innenwiderstand	0,0012 Ohm
Einsatzbereich	RC-Cars
Akkus	max. 2 LiPo-Zellen
BEC-Spannung	6,0 V
BEC-Belastung	3A
Motor-Typen	sensorlose BL-Motoren
Schutzeinrichtung	Übertemperaturschutz/Unterspannungsabschaltung
	~ 48,5 x 38 x 32 mm (mit Lüfter)
Größe	~ 90 g (ohne Anschlusskabel)
Gewicht	5 Programmierschritte (Bremse, Unterspannung, Startmodus etc.)
Programmierbar	

#### Controller (installed) Version BL

##### Technical data:

Max. Current	60 A
Burst Current	390 A
Internal Resistance	0,0012 Ohm
For Use With	Cars or Trucks scale
Battery packs	max. 2 LiPo cells
BEC Voltage	6,0 V
BEC Current	3A
Motor Types	Sensorless Brushless motors
Protective Circuits	Temperature cut-off
Size	~ 48,5 x 38 x 32 mm (with fan)
Weight	90 g (without cable)
Programmable	5 Programming steps (Break, Low Voltage, Start Mode etc.)



## DE - Einbau und Anschluss

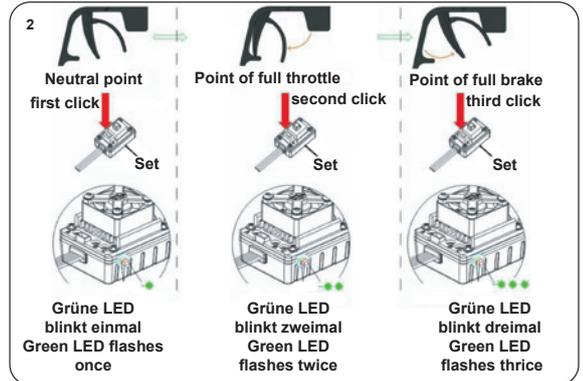
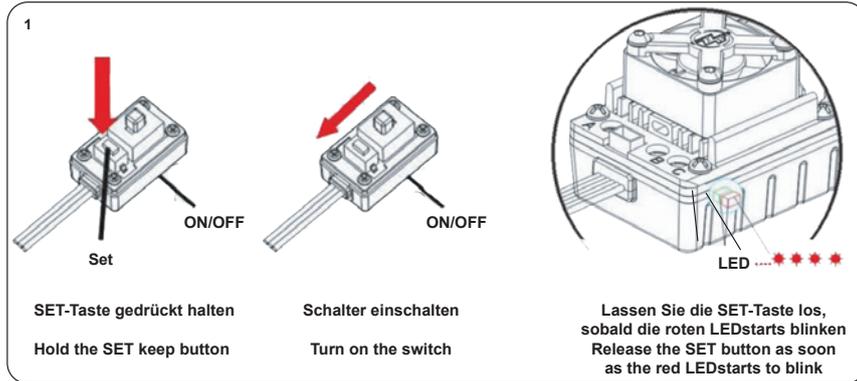
Schließen Sie den Empfänger, den Motor, den Regler, den Akku und das Servo nach dem folgenden Diagramm an. Achten Sie unbedingt auf die richtige Polung des Antriebsakkus. Verbinden Sie das rote Kabel mit dem '+' Pol und das schwarze mit dem '-' Pol des Akkus. Die Anschlüsse '#A', '#B' und '#C' müssen mit den Motoranschlüssen verbunden werden. Die 'SET'-Taste dient zur Programmierung. Verbinden Sie den Empfängerausgang 'Kanal 2' über das Anschlusskabel mit dem Regler. Beachten Sie die Belegung der Kanäle Ihrer Fernsteuerung. Verbinden Sie die Ausgänge des Reglers mit den Motoranschlüssen ('#A', '#B' und '#C'). Eine vorgegebene Zuordnung gibt es dabei nicht. Nachdem alles angeschlossen ist, führen Sie einen Probelauf durch. Sollte der Motor die falsche Drehrichtung haben, stecken Sie zwei beliebige Motoranschlusskabel um.

**Hinweis:** Sie können über die Reverse-Funktion am Sender, die Drehrichtung des Motors ändern. Beachten Sie aber unbedingt, dass der Regler danach neu kalibriert werden muss.

## GB - Using Your ESC

**Connecting the Receiver, Battery Pack and Motor**  
Connect the ESC, motor, receiver, battery and servo according to the diagram.  
Ensure that you observe the correct polarity of the battery pack. The red cable should be connected to the '+' Plus Pole and the black cable to the '-' Minus Pole. The '#A', '#B' and '#C' plugs are connected to the motor. The 'SET' button initiates the programming mode.  
The ESC should be plugged into the throttle channel of your receiver which is normally channel 2. If in doubt, check your Radio-Control System's instructions. The 3 Motor wires ('#A', '#B' and '#C') can now be connected, these connectors can be plugged in any order, and if the motor rotates in the wrong direction any 2 of the wires should be swapped.

**Note:** You can use the servo reverse function of your transmitter to reverse the motor direction but the ESC will have to be re-calibrated afterwards.



## Gas- / Bremsweg einlernen

Für eine optimale Funktion muss der Controller kalibriert werden. Dabei müssen die drei Positionen vorwärts, rückwärts und die Neutrallage vorgegeben werden. Es gibt drei Gründe für die Notwendigkeit einer Kalibrierung.

- Bei der ersten Inbetriebnahme
- Beim Einsatz eines neuen, anderen Senders
- Nach einer Umprogrammierung des Neutralpunktes und/oder der Servowege am Sender

Bei der Kalibrierung gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Schalten Sie, bei ausgeschaltetem Empfänger, den Sender ein. Die Servoendausschläge müssen Neutral eingestellt sein. Außerdem müssen Sie am Sender eine evtl. vorhandene ABS-Funktion ausgeschaltet haben.
2. Danach schalten Sie den Empfänger über den Schalter am Regler ein. Dabei halten Sie gleichzeitig die 'SET'-Taste gedrückt. Dadurch gelangen Sie in den Kalibriermodus, die rote LED fängt an zu blinken. Sobald das der Fall ist müssen Sie die Taste loslassen. Wenn Sie die 'SET'-Taste nicht sofort loslassen, nachdem die rote LED zu blinken anfängt gelangen Sie in den Programmiermodus. Wenn Sie das nicht wünschen, müssen Sie den Regler erst wieder ausschalten. Die Abbildung 1 zeigt den Vorgang des Einstiegs in den Kalibrierungszustand.
3. Es lassen sich drei Parameter konfigurieren:
  - Neutralposition
  - Endausschlag Vorwärtsfahrt
  - Endausschlag Rückwärtsfahrt
Auf den im Weiteren folgenden Bildern (2) sind die Vorgänge und Abläufe grafisch dargestellt.
4. Stellen Sie den Geber in die Neutralposition und betätigen Sie die 'SET'-Taste, die grüne LED blinkt einmal und der Motor erzeugt einen Ton. Stellen Sie den Geber in die Endposition für Vorwärtsfahrt und betätigen Sie die 'SET'-Taste, die grüne LED blinkt zweimal und der Motor erzeugt zwei Töne. Bringen Sie den Geber in die Endposition für Rückwärtsfahrt und betätigen Sie die 'SET'-Taste, die grüne LED blinkt dreimal und der Motor erzeugt drei Töne. Drei Sekunden nach dem Ende des Vorganges kann der Motor betrieben werden.

## Signale und Schutzvorrichtungen

Während des normalen Betriebsmodus haben die LED-Signale folgende Bedeutung:

- a. Wenn sich der Gasgeber in der Neutralposition befindet leuchtet weder die rote noch die grüne LED.
- b. Die rote LED leuchtet, wenn das Fahrzeug sich vor- oder rückwärts bewegt.
- c. Die grüne LED leuchtet sobald der Gasgeber sich in der max. Vor- oder Rückwärtsposition befindet.

Durch Warnsignale macht der Regler auf bestimmte Zustände aufmerksam:

1. Beim Einschalten überprüft der Prozessor die Eingangsspannung, wenn sie außerhalb der zulässigen Grenzen liegt, ertönt ein Signal mit einer Sekunde Pause, zwischen den einzelnen Signalen "beep-beep-, beep-beep-, beep-beep-"
2. Wenn das Eingangssignal nicht ordnungsgemäß ist, ertönt ein Signal mit zwei Sekunden Pause, zwischen den einzelnen Signalen "beep-, beep-, beep-". Dieser Regler ist mit einer Reihe von Schutzvorrichtungen für einen sicheren Betrieb ausgestattet:

### 1. Unterspannungsabschaltung:

Sobald die Spannungslage eines LiPo-Akkus für eine Zeit von 2 Sek. die eingestellte Schwelle unterschreitet, wird der Motor abgeschaltet. Beachten Sie, dass der Motor nicht wieder gestartet werden kann, wenn sich die Spannung unterhalb des voreingestellten Wertes befindet.

### 2. Übertemperaturabschaltung

Sobald die Temperatur des Reglers, für eine Dauer von 5 Sek., den Wert von 95°C überschreitet, wird der Motor abgeschaltet. Nach dem Abschalten müssen Sie den Regler unbedingt abkühlen lassen, da der Regler sonst beschädigt wird. **Diese Funktion darf nicht deaktiviert werden!**

### 3. Fehlerhaftes Eingangssignal

Sollte das Eingangssignal für eine Zeitdauer von 0,2 Sek. als nicht ordnungsgemäß erkannt werden, wird der Motor abgeschaltet.

## Throttle range calibration

To ensure that your ESC operates correctly it has to be calibrated. During this process the full throttle, stop and brake positions will be set. There are 3 occasions when the unit must be calibrated.

- Before using the ESC for the first time
- If you change to a new transmitter
- If the neutral point or servo throw is changed within your transmitter

To calibrate the system, please proceed as follows:

1. Ensure that the receiver is switched OFF and switch ON the transmitter. If you are using a Futaba transmitter. The throw should be set to neutral. If the transmitter is fitted with an ABS function this must be de-activated.
2. Press and hold down the 'SET' button on the ESC and switch the receiver switch ON. This will switch the ESC into Calibration mode and the LED will begin to blink. If you fail to release the 'SET' button as soon as the LED blinks, the ESC will enter 'Programming' mode. If this happens, you will have to switch the ESC off and start again to enter 'Calibration' mode.
3. Parameters can be set here:
  - Neutral point
  - Full throttle forwards
  - Full throttle reverse
The procedure for setting these 3 points is outlined below:
4. Ensure that the throttle control is in the neutral position and press the 'Set' button. The green LED will flash once and the motor will omit a beep. Move the throttle control to the full throttle (forwards) position and press the green 'Set' button. The green LED will flash twice and the motor will omit 2 beeps. Move the throttle control to the full reverse position and press the 'Set' button. The green LED will flash 3 times and the motor will omit 3 beeps. 3 Seconds after this procedure has been followed, the motor is ready for use.

## LED's, errors and protection

In normal use the LED will illuminate as follows:

- a. If the throttle control is in the neutral position, neither the red or green LED will illuminate.
- b. The red LED will illuminate if the vehicle is driving forwards or in reverse. If the vehicle is braking, the red LED will flash rapidly. When the car moves forward, the red LED solidly lights; the green LED also lights up when the throttle stick is at the top position (100% throttle).
- c. The green LED will illuminate when the vehicle is at full throttle either forwards or in reverse.

In certain circumstances the ESC will omit an acoustic tone to warn you of a problem:

1. On switching on, the ESC will check the battery pack voltage and if it falls outside the correct values it will omit double signals followed by a 1 second pause: "beep-beep-, beep-beep-, beep-beep-"
2. If the ESC does not receive a signal from the transmitter it will omit single signal followed by a 2 second pause: "beep-, beep-, beep-"  
The ESC has been equipped with a series of protective circuits to ensure safe operation:

### 1. Low voltage cut-off:

If the voltage drops below the set value for more than 2 seconds the ESC will switch the motor off. Please note that the motor cannot be started again if the voltage is below the chosen value per cell.

### 2. Temperature cut-off

If the internal temperature of the ESC rises above 95°C for more than 5 seconds the motor will switch off. After the ESC switches off it has to cool down before operating again. Otherwise the ESC will be damaged. **This function should not be disabled!**

### 3. Signal loss

If the signal is lost for more than 0.2 seconds the ESC will switch the motor off.

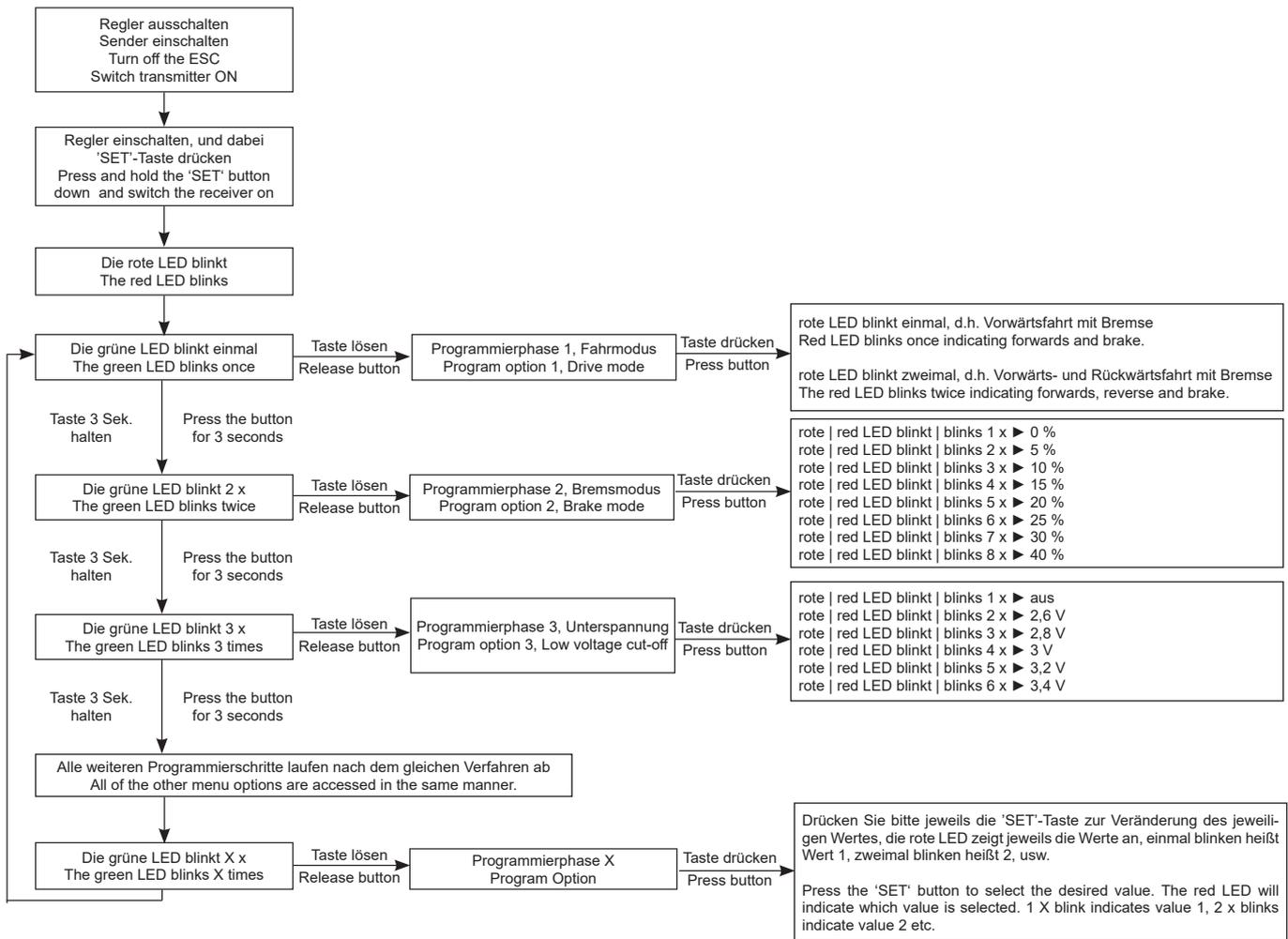
Programmierphase Program Mode	Programmwerte Program Value							
	1	2	3	4	5	6	7	8
1. Fahrmodus Drive Mode	vorwärts, Bremse an Forwards, brake on	vor- / rückwärts, Bremse an forwards / reverse, brake on						
2. Zugbremse Drag Brake Force	0 %	5 %	10 %	15 %	20 %	25 %	30 %	40 %
3. Unterspannung Low Voltage	aus OFF	2,6 V/Zelle 2,6 V/cell	2,8 V/Zelle 2,8 V/cell	3,0 V/Zelle 3,0 V/cell	3,2 V/Zelle 3,2 V/cell	3,4 V/Zelle 3,4 V/cell		
4. Start Modus Start Mode	sanft soft	normal normal	aggressiv aggressive	sehr aggressiv very aggressive				
5. Bremskraft max. Brake Max.	25%	50%	75%	100%				

Die grau hinterlegten Felder geben die empfohlene Einstellung wieder.

The fields which are shaded in grey indicate the factory recommended wsettings.

Menüstruktur des Reglers

Menu structure



**Wichtiger Hinweis:**

Zusätzlich zu den Blinksignalen der roten LED werden auch entsprechende akustische Signale vom Motor erzeugt. Nach jeder Programmierung muss der Regler zuerst ausgeschaltet werden. Beim Wiedereinschalten wird die neue Konfiguration wirksam. Beachten Sie, dass ab dem 5. Programmierschritt die Darstellung etwas anders erfolgt. Dabei symbolisiert ein langes Blinksignal den Schritt 5, gefolgt von weiteren kurzen Signalen für die weiteren Schritte.

**Beispielsweise wie folgt:**

- langes Blinksignal + einmal kurz = Programmierschritt 6
- langes Blinksignal + zweimal kurz = Programmierschritt 7
- langes Blinksignal + dreimal kurz = Programmierschritt 8, usw.

**Important note:**

In addition to the red LED blinking, the motor will omit an acoustic signal. After every change to the values the ESC must be switched off to store the values. The new settings will not be effective until the ESC is re-started. Please note that program option 5 and above (Professional settings) are slightly different in that they will be indicated by a long blink first followed by short blinks.

**For example:**

- Long blink + one short = Program option 6
- Long blink + two short = Program option 7
- Long blink + three short = Program option 8, etc.

**DE**

Dieser Controller ist mit umfangreichen Konfigurationsmöglichkeiten ausgestattet. Damit Sie Ihr Ziel einer optimalen Programmierung schnell und sicher erreichen, halten Sie sich an die begebildete Menüstruktur und an die Tabelle der Programmiermöglichkeiten. Die einzelnen Programmierschritte der Tabelle haben folgende Bedeutung:

**1. Fahrmodus:**

Im Rennmodus Punkt 1 fährt das Fahrzeug nur vorwärts, die Bremse ist dabei aktiviert, rückwärts fahren ist ausgeschlossen. Dieser Modus ist gut geeignet für den Wettbewerbseinsatz. Im Fahrmodus Punkt 2 (vorwärts/rückwärts mit Bremse) kann das Fahrzeug auch rückwärts fahren mit aktivierter Bremsfunktion, dieser Modus eignet sich gut für normale Einsätze und für das Training.

**Hinweis:**

Im 2. Fahrmodus müssen Sie mit einer Doppelbetätigung die Rückwärtsfahrt einleiten. Wenn Sie den Geber aus der Vorwärts-Zone erstmals in die Rückwärts-Zone bewegen, bremst der Motor. Dabei kommt das Fahrzeug aber nicht total zum stehen. Wenn jetzt der Geber nochmals in die Rückwärts-Zone gedrückt wird, fährt das Fahrzeug rückwärts, dabei hält es zunächst kurzzeitig an. Wenn der Geber wieder nach vorn bewegt wird, egal ob sich der Motor im Brems- oder Rückwärtsfahrmodus befindet, fährt das Auto wieder vorwärts.

**2. Zugbremse:**

In diesem Menü wird die Leerlaufbremswirkung der Bremse als %-Wert vorgegeben. Der Einstellbereich liegt zwischen 0 und 40%.

**3. Unterspannung:**

In diesem Punkt kann die Abschaltschwelle vorgegeben werden. Der Einstellbereich liegt zwischen 3,4 und 2,6 V pro Zelle. Sobald die Schaltschwelle unterschritten wird, schaltet der Regler den Motor aus.

**4. Start-Modus:**

Mit dieser Option können Sie einstellen, wie der Start verlaufen soll, dabei können Sie unter vier Vorgaben, vom sanften bis zum sehr aggressiven Start, wählen. Beachten Sie, dass für die beiden schnellen Startmodi 'aggressiv' und 'sehr aggressiv' besonders leistungsfähige Akkus mit geringem Innenwiderstand eingesetzt werden sollten. Es kommt sonst zu Spannungseinbrüchen und der Motor läuft nur zögernd an. Außerdem müssen der Motor und das Getriebe an den gewünschten Start-Modus angepasst sein.

**5. Bremskraft max.:**

Der Regler ist mit einer proportional zur Geberposition wirkenden Bremse ausgestattet. Die stärkste Wirkung wird erzielt, wenn der Geber ganz nach vorn gedrückt wird. Eine starke Bremswirkung bringt das Fahrzeug schnell zum stehen, ist aber andererseits mit einem hohen Verschleiß der mechanischen Komponenten, wie z.B. dem Getriebe verbunden.

Um die Programmierung über Setup-Taste zu erleichtern, kann der Regler auch bequem über die separat erhältliche Programmierkarte (Art.Nr. 08 1454) programmiert werden.

**GB**

This ESC is fitted with many useful functions and to help you to be able to make the most of the various options they are explained below. Please use the programming table shown on page 6 together with these explanations to program your ESC quickly and effectively:

**1. Drive mode:**

If option 1 is selected in Drive mode, the vehicle will only drive forwards and the brake is active which make this mode the best choice for racing. In mode 2 the vehicle can be driven forwards or in reverse and the brake is also active. This mode is useful for general use and training.

**Note:**

When option 2 is selected, moving the throttle control back past the neutral point will initially activate the brake. If the throttle control is then moved back to the neutral position briefly the ESC will switch over to reverse. Moving the ESC forwards will make the vehicle drive forwards regardless of whether it was braking or moving in reverse.

**2. Drag Brake force:**

In this option the drag braking force can be set. The value is set as a percentage and the values are from 0 to 40%

**3. Low voltage:**

In this option you can set the low voltage cut-off value. The cut-off voltage can be set between 3.4 and 2.6 Volts per cell. Once the cut-off voltage has been reached the motor will stop.

**4. Start Mode:**

With this option you can choose how the vehicle will accelerate when full throttle is applied and you can set the value between 'Soft' and 'Very Aggressive'. Please note that if you select one of the 2 'Aggressive' modes that you will need to have batteries with a very low internal resistance otherwise the voltage will drop due to the high current draw and the motor may stutter. Also ensure that your motor and gearing are capable of carrying the high loads.

**5. Brake Max.:**

The ESC is equipped with a braking system which works proportionally to the throttle control. This means that the further the throttle control is moved rearwards the more braking force will be applied. A higher value here will mean that the vehicle will brake harder but more strain will be placed on the components, for example, the gearing.

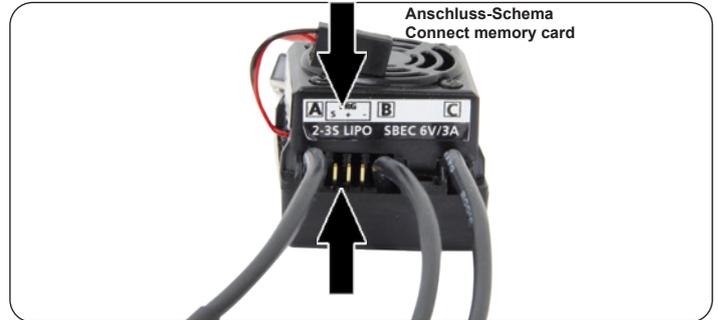
To avoid the programming procedure with the set up button, you can all so use the separately available Programmcard (Ord.No. 08 1454).

**Anschluss einer Programmierkarte**

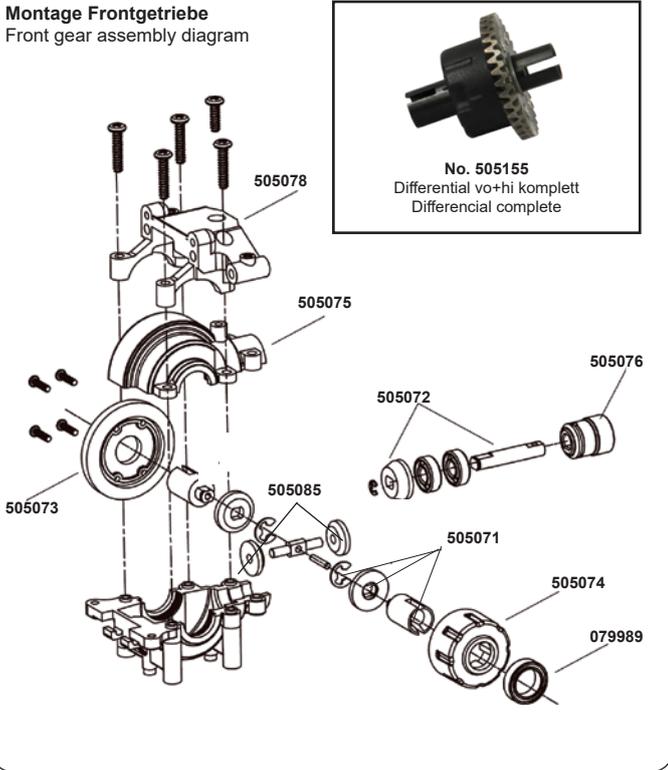
Um die Programmierkarte am Speedregler anzuschließen, trennen Sie das Lüfterkabel (1) vom Anschluss zwischen den Motorkabeln. Stecken Sie das Kabel der Programmierkarte an, achten Sie darauf, dass das Kabel richtig angeschlossen wird (siehe Anschluss-Schema Bild 2). Achten Sie darauf, dass Sie nach Abschluss der Programmierung das Lüfterkabel wieder einstecken.

**Connecting the programming card**

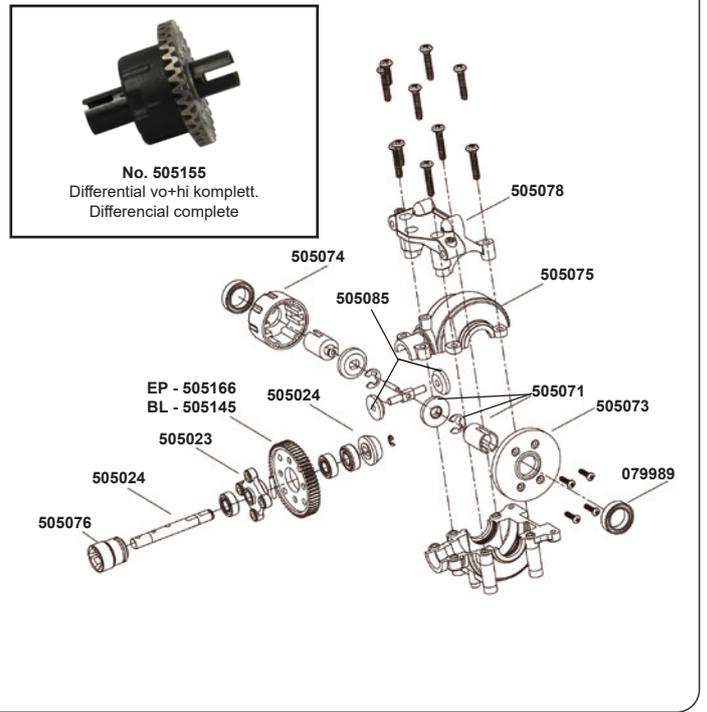
To connect the programming card to the speed controller, disconnect the fan cable (1) from the connector between the motor cables. Connect the cable to the programming card, making sure that the cable is connected correctly (see connection diagram, Fig. 2). Be sure to reinsert the fan cable after completing the programming.



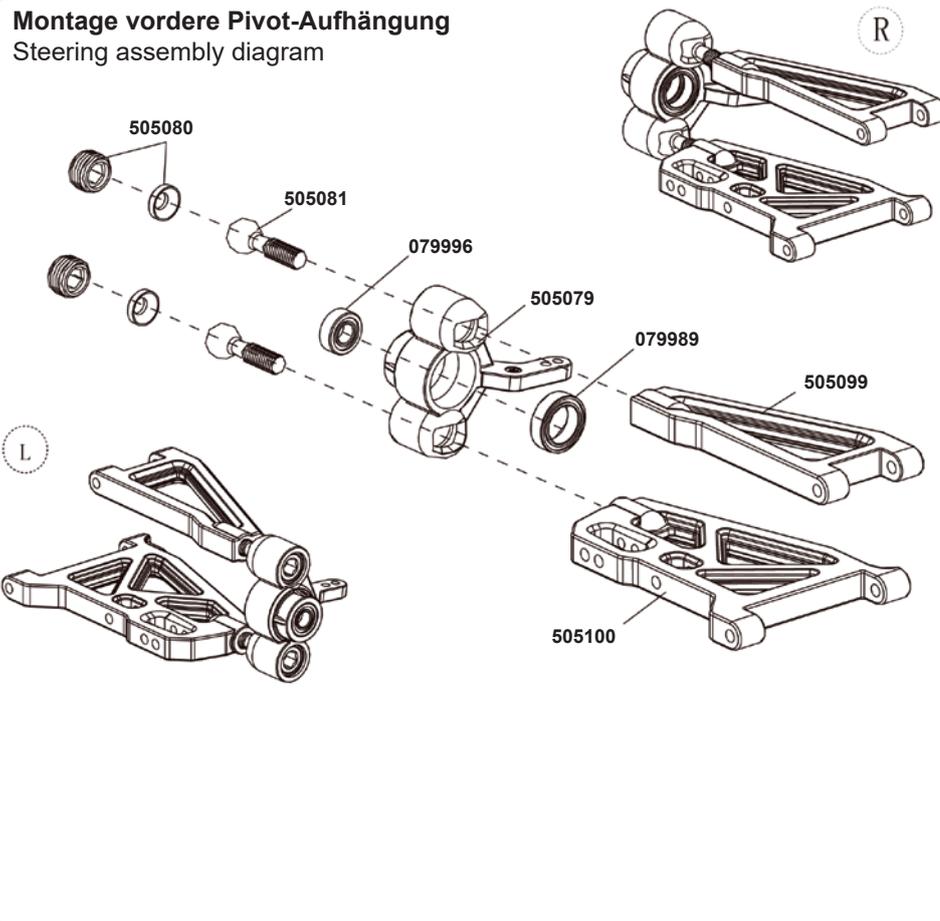
**Montage Frontgetriebe**  
Front gear assembly diagram



**Montage Heckgetriebe**  
Rear gear assembly diagram



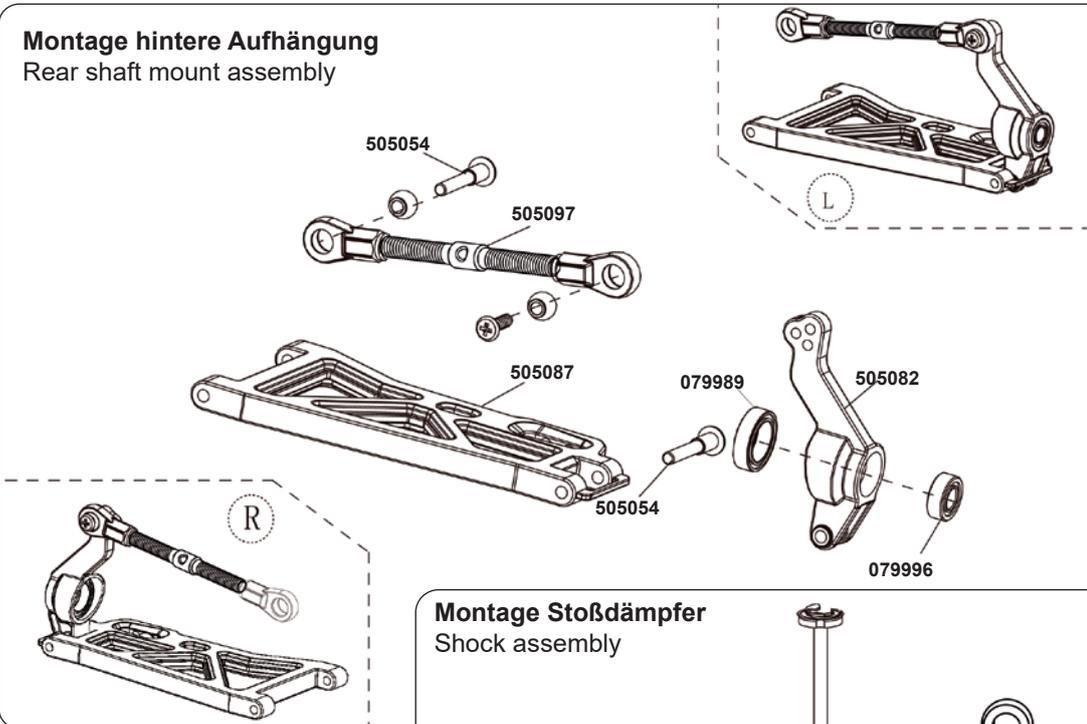
**Montage vordere Pivot-Aufhängung**  
Steering assembly diagram



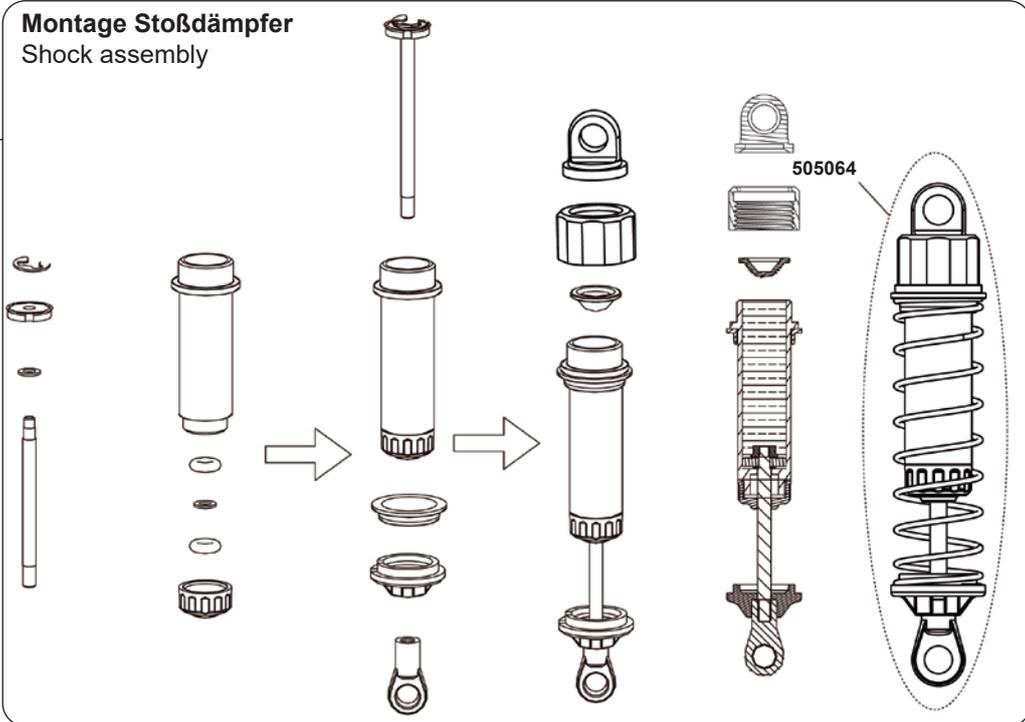
Bitte überprüfen Sie vor jedem Einsatz sämtliche Schraubverbindungen und Kabelverbindungen auf korrekten Sitz. Ihr Fahrzeug besitzt eine Pivot Vorderradaufhängung. Diese besitzt eine Vielzahl an Vorteilen. Sie ist sehr robust und leicht zu warten. Diese ist im Auslieferungszustand so eingestellt dass die Spurbreite es nicht zulässt dass die Antriebswellen herauspringen können. Wie bei jedem Modell werden beim Einfahren natürlich sowohl Aufhängungsteile als auch Schraubverbindungen im Millimeterbereich gelockert. Dieses entstehende Spiel kann ausreichen das bei maximaler Belastung eine Antriebswelle herauspringt. Deshalb ist es auch nötig sich vor jedem Einsatz zu versichern dass alle Schraubverbindungen, Radmuttern, Spiele etc. korrekt sind. Wenn Sie am Pivotachsschenkel 505079 die innere Kugelschraube 505081 (siehe Ersatzteilliste) verdrehen stellen Sie damit das Spiel und die sich daraus resultierende Spurbreite ein. Am besten ziehen Sie den Pivot oben und unten gleichermaßen so weit an, dass die Wellen beim kompletten Lenkeinschlag nicht unter Spannung stehen aber auch nicht herausfallen können. Die äußere Kunststoff Inbusschraube 505080 dient nur zum sichern des Achsschenkels auf der Kugelkopfschraube. Diese sollte auf keinen Fall zu fest angezogen werden. Da sonst die Lenkung nicht mehr leichtgängig ist und das Fahrverhalten negativ beeinflusst werden kann.

Before each use make sure to check all bolt connections and cable connections. Your vehicle has a pivot front suspension. This has a number of advantages. It is very robust and easy to maintain. The set-up of the car has been done so the drive shaft will not pop out. As with any model, screws and bolts can loosen during break-in of the car. This can result in tolerance of the drive shaft. The drive shaft can then pop out if high pressure is applied. The inner ball screw (item No.: 505081) will enable you to adjust the tolerance resulting in fine adjustments of the track width. For best results when setting up the pivot ball for the first time, please always adjust the upper and lower pivot in the same way. Fasten as far as the pivot can still be pulled up and down easily but not as far that it will pop out if you give full steering angle. The outer plastic socket screw (item No.: 505080) is only used for securing of the steering knuckle. This should not be too tight, otherwise the steering is not smooth and the handling can be adversely affected.

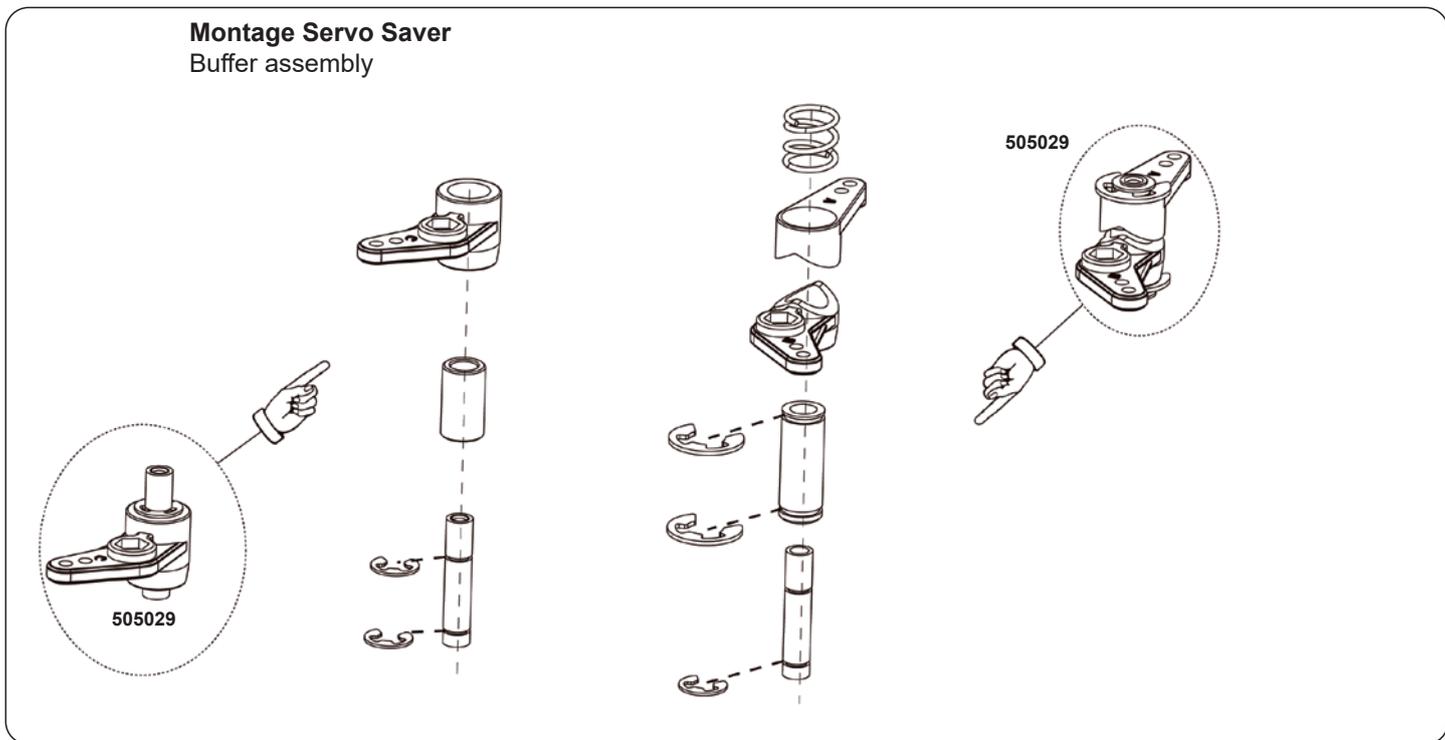
**Montage hintere Aufhängung**  
Rear shaft mount assembly



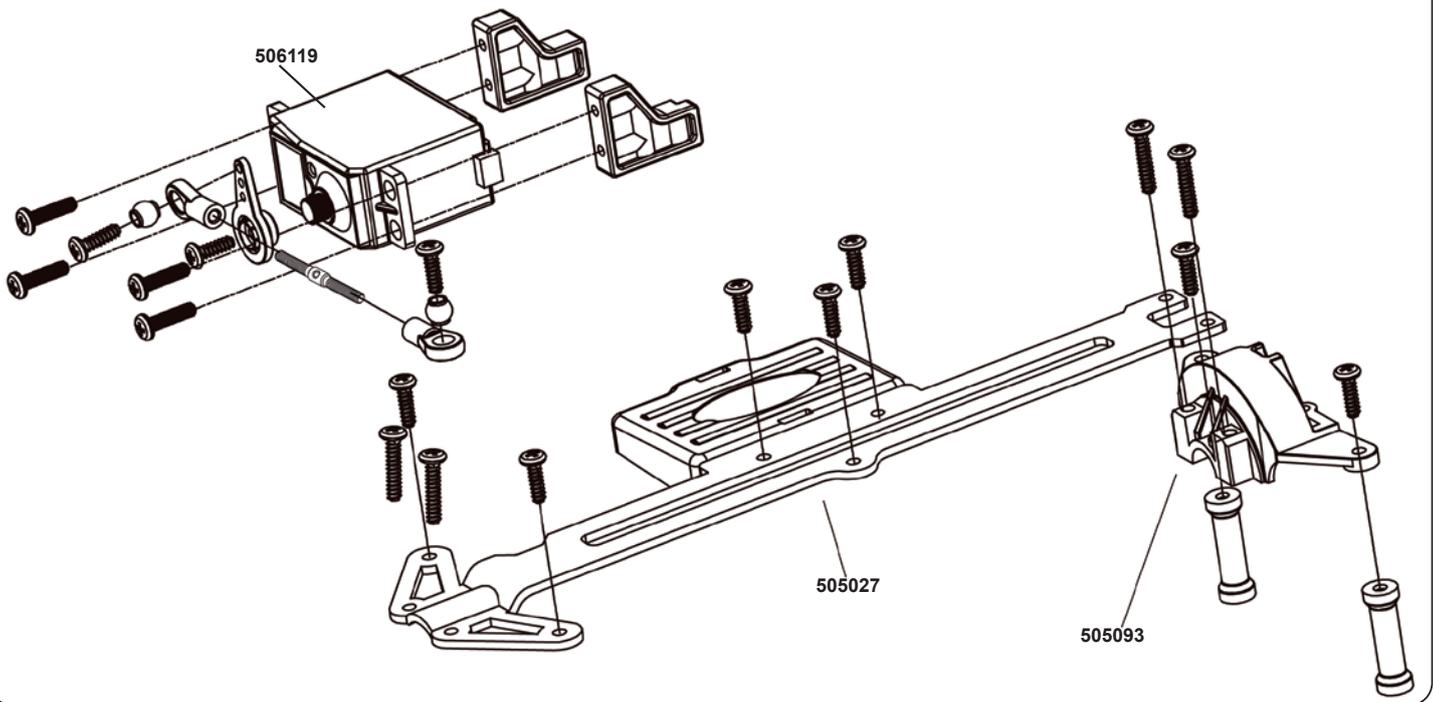
**Montage Stoßdämpfer**  
Shock assembly



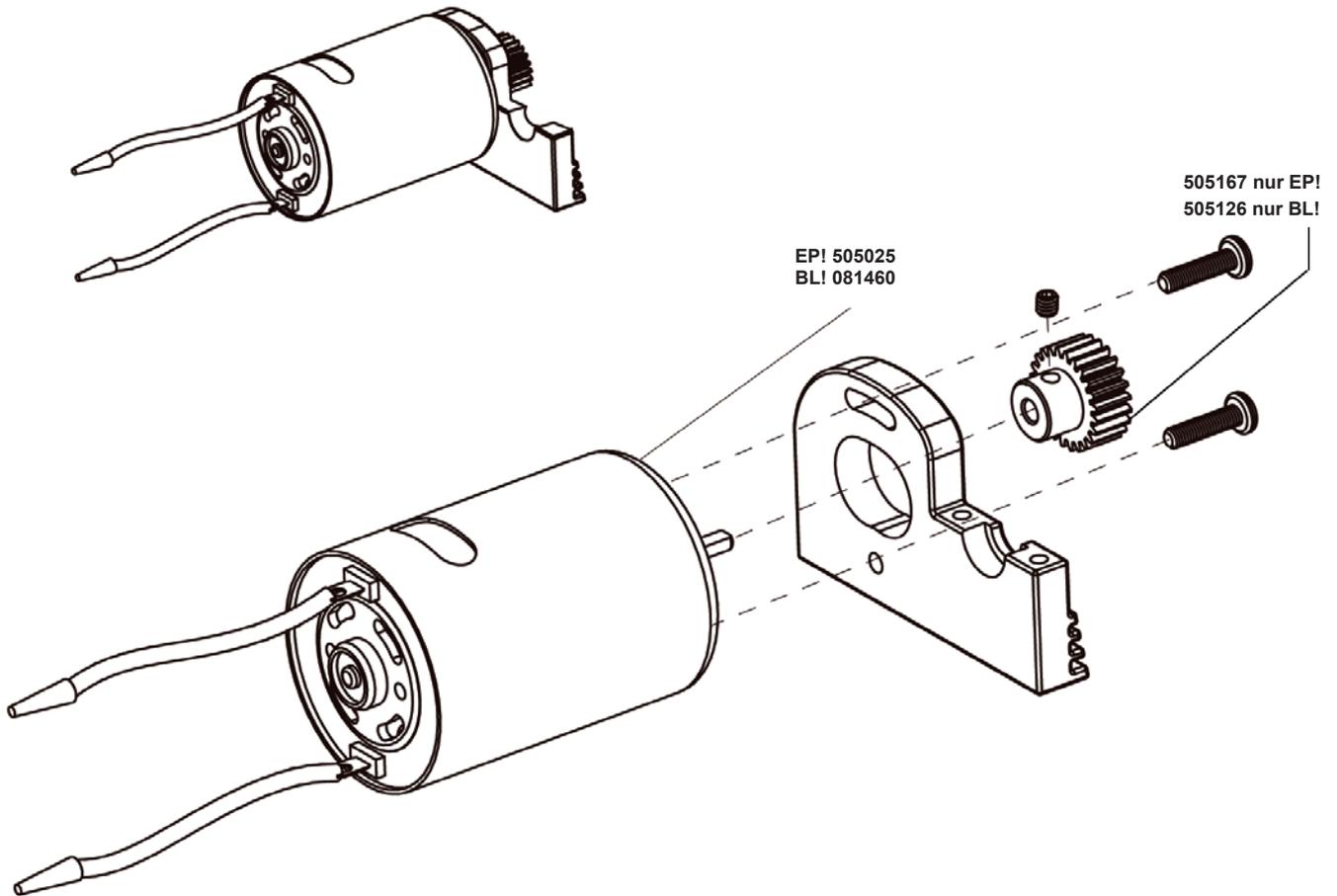
**Montage Servo Saver**  
Buffer assembly

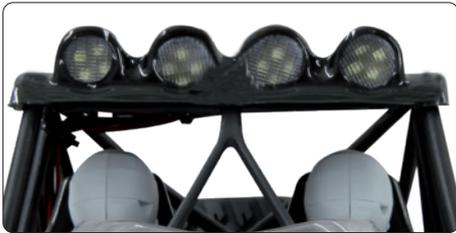


**Montage Radioplatte**  
Upper plate assembly

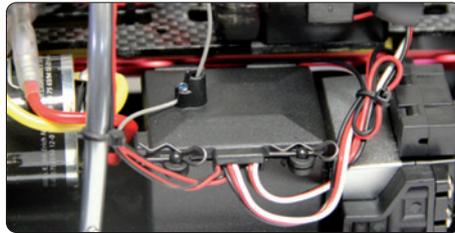


**Montage Motorhalterung**  
Motor assembly

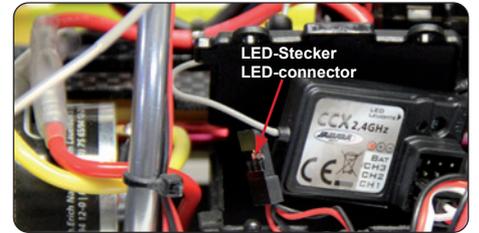




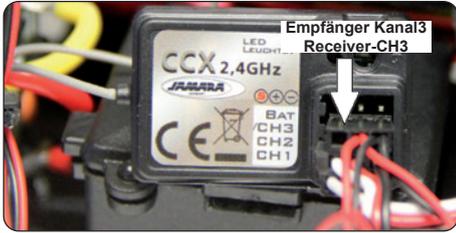
**DE** - Die LED's sind im Auslieferungszustand unter Umständen nicht aktiv.  
**GB** - The LED's are not connected on delivery under certain circumstances.



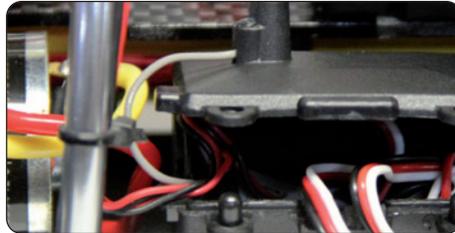
**DE** - Der Stecker für die LED's befindet sich in der Empfängerbox.  
**GB** - The LED connector is stored in the receiver box.



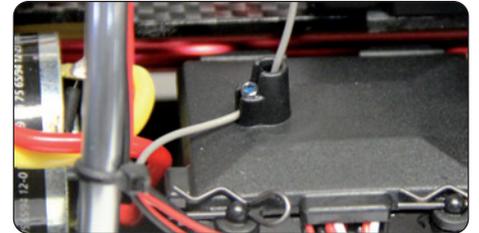
**DE** - Öffnen Sie die Empfängerbox und nehmen Sie den Stecker der LED's und den Empfänger heraus.  
**GB** - Open the receiver box and take out the LED connector and the receiver.



**DE** - Stecken Sie den Led Stecker in den Empfänger auf Kanal 3 (CH3). Die schwarze Leitung (Minus) kommt nach rechts außen.  
**GB** - Put the LED connector into the receiver to channel 3 (CH3). The black line (minus) belongs to the right side.



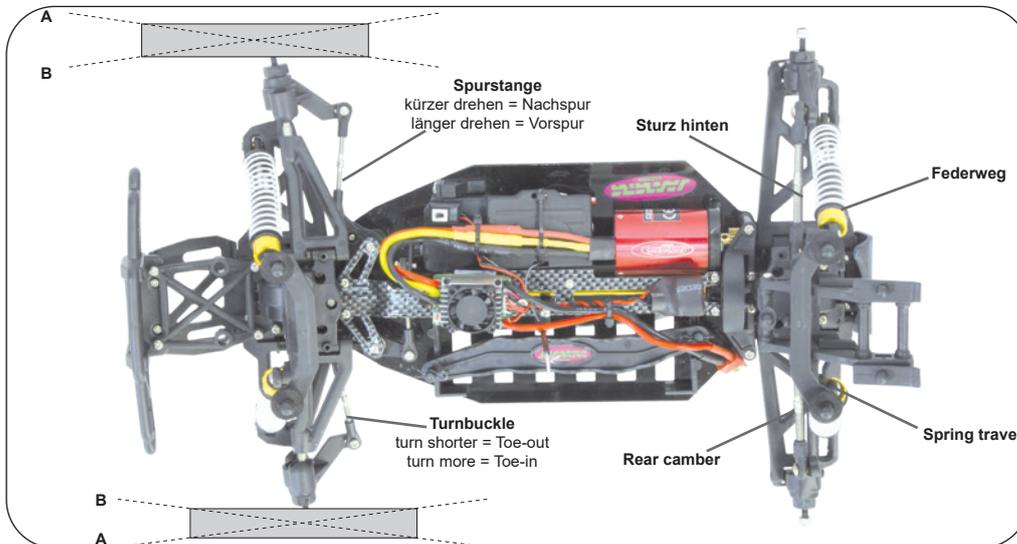
**DE** - Legen Sie den Empfänger und die Kabel wieder sorgfältig in die Empfängerbox und führen Sie durch die Kabelführungen nach außen. Achten Sie darauf dass Sie die Kabel nicht abdrücken.  
**GB** - Put the receiver and the wiring back to the receiver box and take care to install the wiring properly. Dont squeeze the wiring.



**DE** - Verschließen Sie die Empfängerbox wieder mit den 2 Splinten.  
**GB** - Close again the receiver box with the two pins.



**DE** - Wenn Sie das Fahrzeug nun in Betrieb nehmen sind die LED's aktiv.  
**GB** - If you activate the model now, the LED's are activ.



**DE - Fahrwerkeinstellungen**

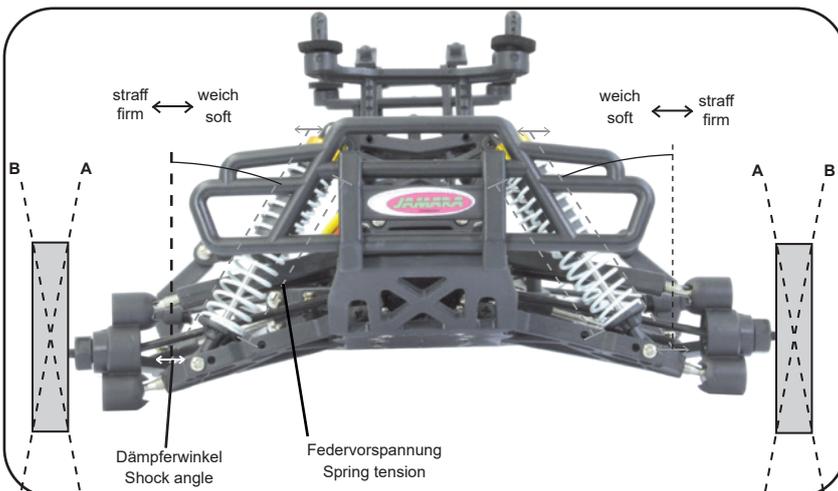
Folgende Einstellungen sind möglich:  
Spur - Vorspur / Nachspur vorne

- A** Vorspur: Das Ansprechverhalten der Lenkung wird weniger direkt und das Fahrzeug neigt zum Übersteuern, hat aber einen besseren Geradeauslauf.
- B** Nachspur: direkteres Ansprechverhalten der Lenkung und Untersteuern, hat aber einen schlechteren Geradeauslauf.

**GB - Suspension Settings**

The following settings are possible:  
toe-in / toe-out

- A** Toe-in: The responsiveness of the steering is less direct and the vehicle tends to oversteer, but it has better directional stability.
- B** Toe-out: More direct steering response and understeer, but has a worse directional stability.

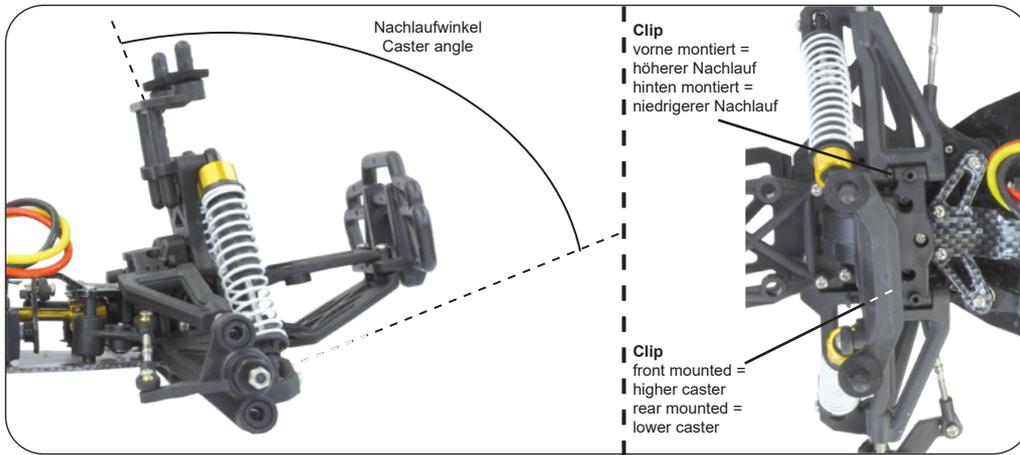


**DE - Sturz - Positiv / Negativ vorne und hinten**

- A** Negativ: Im Gelände besserer Grupp, da sich die Flanken der Räder in der Kurve eher in den Untergrund stemmen und eine höhere Kurvengeschwindigkeit ermöglichen. Wir empfehlen ca. 1,5° negativ vorne und 0° hinten als Mittelwert. Ein zu hoher negativer Sturzwinkel kann die Fahreigenschaften verschlechtern.
- B** Positiv: Ein Positiver Sturz sollte bei Ihrem Fahrzeug auf Grund schlechterer Fahreigenschaften vermieden werden.

**GB - Negative camber / positive camber front and rear**

- A** Negative camber: Better grip on terrain, as the edge of the wheels stem into the ground allowing higher cornering speed. We recommend approx. imately 1.5 degrees negative front and an ave rage of 0 degree to the rear. An excessive negative camber angle can deteriorate the ride quality.
- B** Positive camber: A Positive camber should be avoided in your vehicle due to poorer ride quality.



**Clip**  
 vorne montiert =  
 höherer Nachlauf  
 hinten montiert =  
 niedrigerer Nachlauf

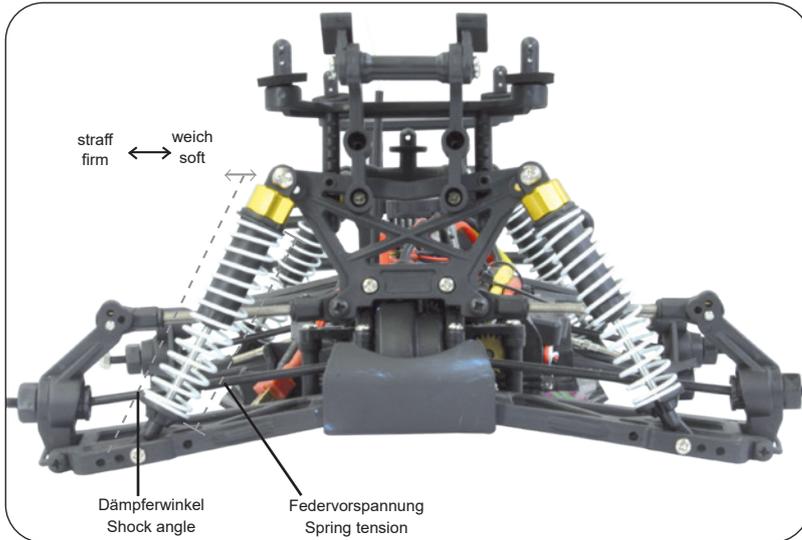
**Clip**  
 front mounted =  
 higher caster  
 rear mounted =  
 lower caster

**DE - Nachlauf hoch / niedrig vorne**

Weniger: Weniger Nachlauf hat einen schlechteren Geradeauslauf zur Folge kann aber ein besseres Lenkverhalten am Kurveneingang bringen.  
 Höher: Ein höherer Nachlauf hat einen besseren Geradeauslauf zur Folge kann aber zu schlechterem Einlenkverhalten führen.

**GB - Front caster high / low**

Less caster: Less caster has a worse directional stability, but provides a better steering on corner entries.  
 High caster: A higher caster has a better directional stability, but can result in worse corner turn-in.



**DE - Federvorspannung hart / weich vorne und hinten**

Härter: direkteres Ansprechverhalten des Fahrwerks aber verminderter Grip.  
 Weicher: weniger direktes Ansprechverhalten des Fahrwerks aber mehr Grip.

**Dämpferwinkel weich / straff vorne und hinten**

Weich: direktere Lenkung  
 Straff: weniger direktere Lenkung

**Ausfederweg mehr/weniger vorne und hinten**

Weniger: weniger Bodenfreiheit und tieferer Fahrzeugschwerpunkt  
 Mehr: mehr Bodenfreiheit und höherer Fahrzeugschwerpunkt

**GB - Spring tension hard / soft front and rear**

Harder: More direct response of the suspension but reduced grip.  
 Softer: Less direct response of the chassis but more grip.

**Damper angle soft / firm front and rear**

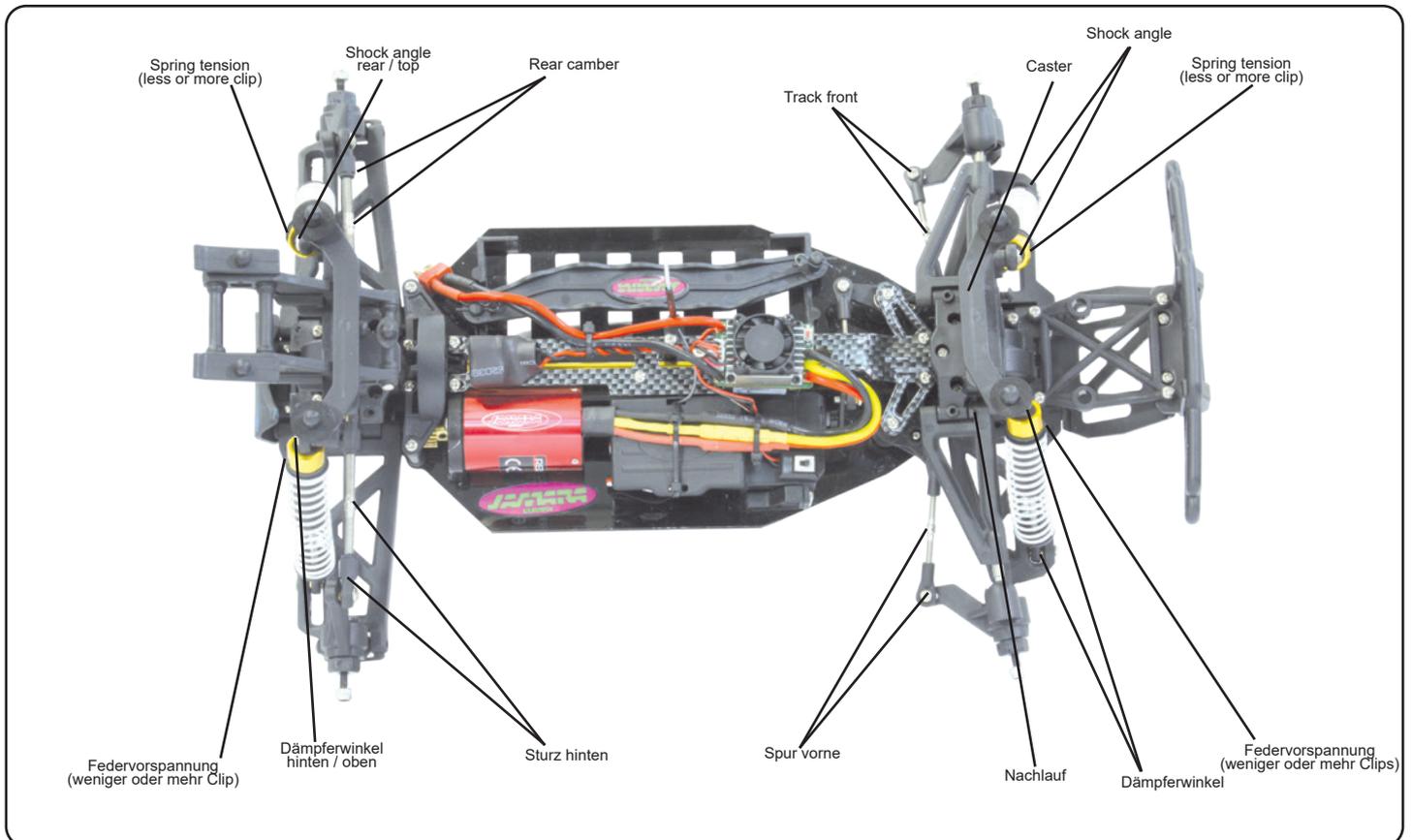
Soft: More direct steering  
 Firming: Less direct steering

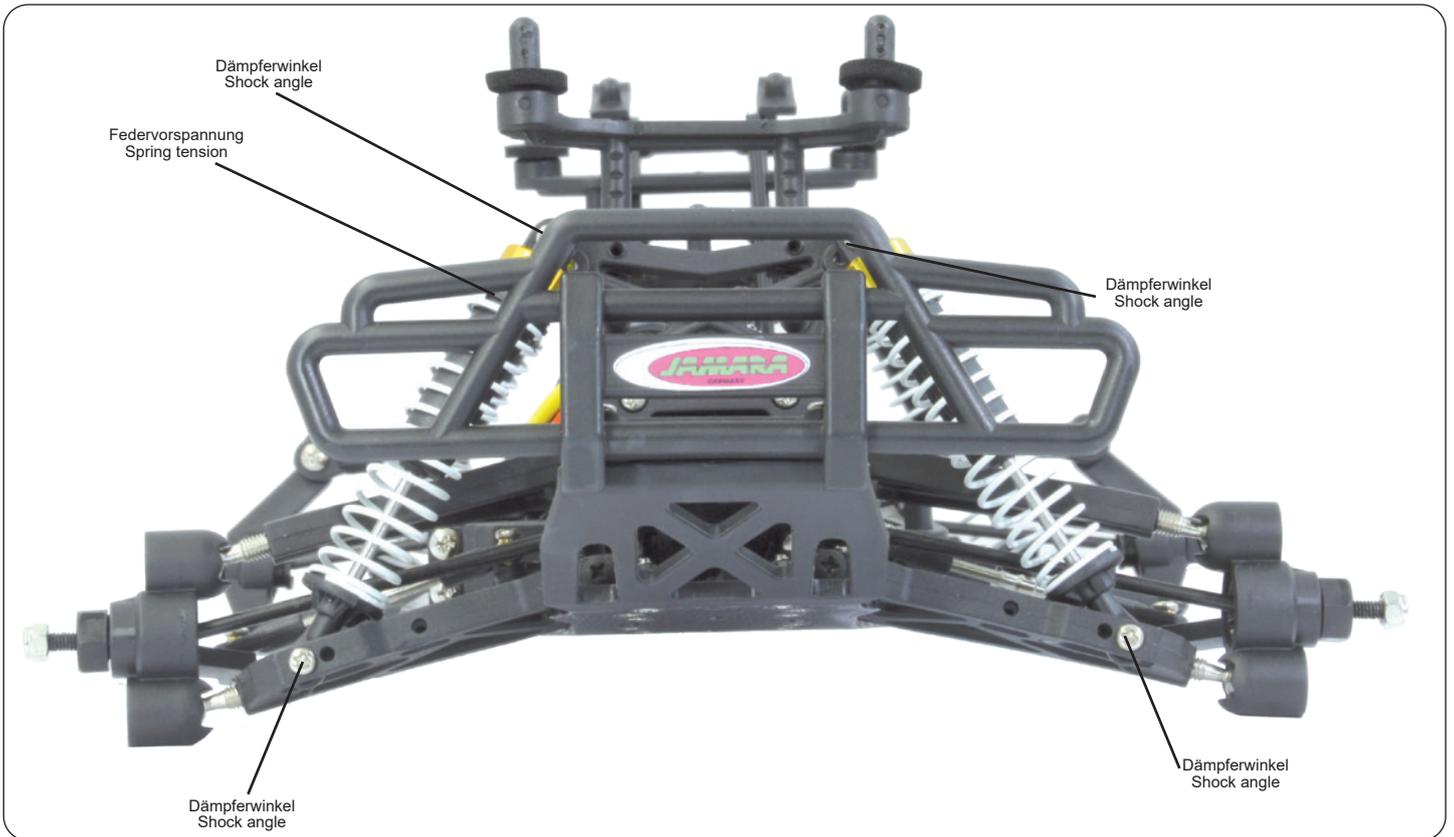
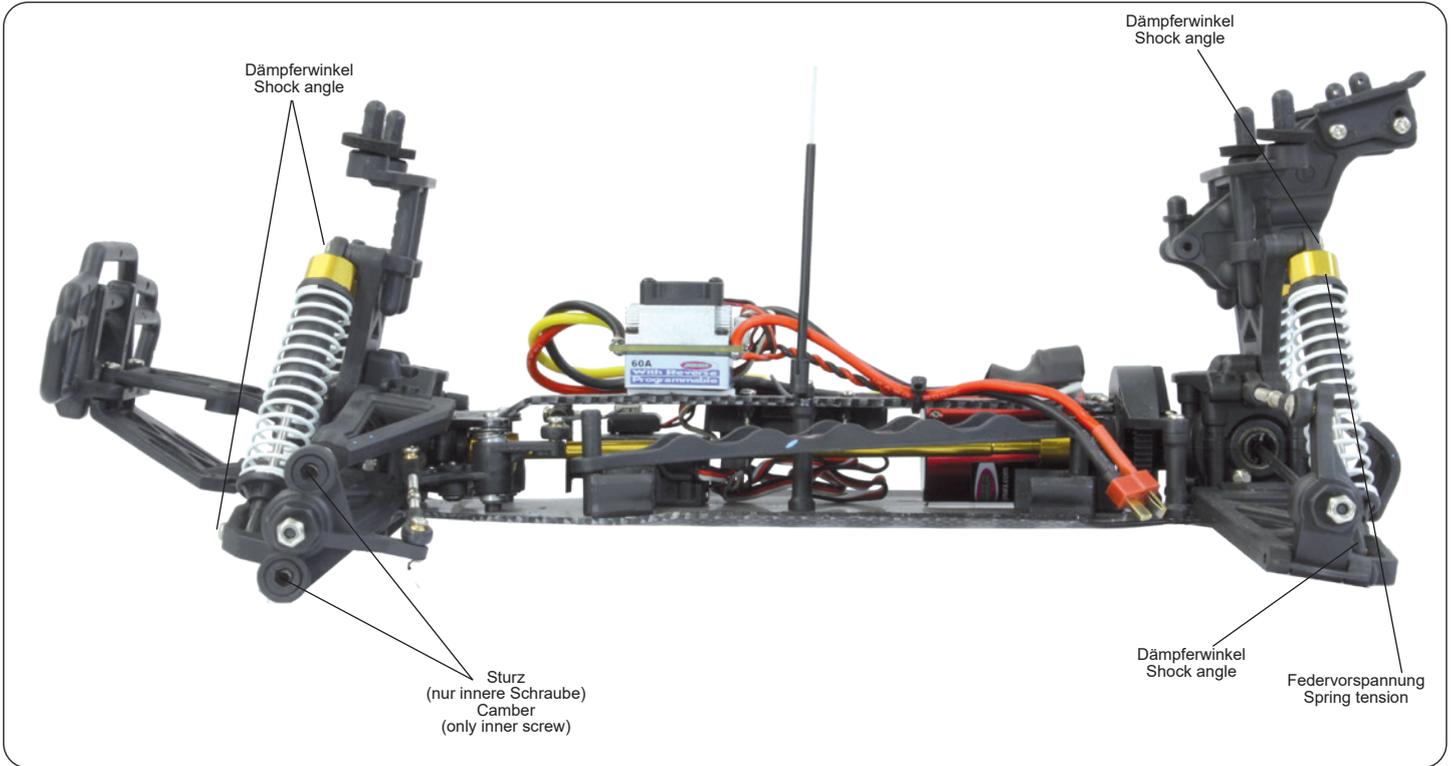
**Spring deflexion more / less front and rear**

Less: Less ground clearance and lower center of gravity.  
 More: More ground clearance and higher center of gravity.

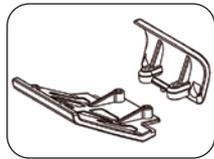
**DE - Einstellpunkte**

**GB - Setting points**

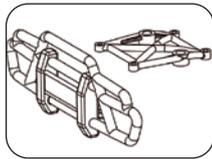




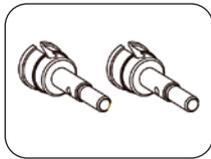
**DE - Ersatzteile**



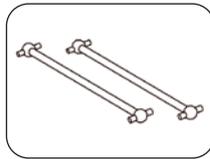
**No. 505088**  
Ramschutz A  
Damper plate A



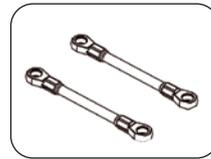
**No. 505089**  
Ramschutz B  
Damper plate B



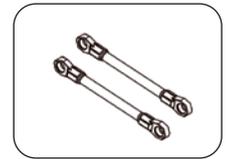
**No. 505090**  
Radachse  
Wheel axle



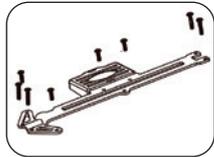
**No. 505091**  
Antriebswelle  
Drive shaft



**No. 505096**  
Spurstange  
Steering rod connecting set



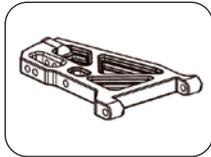
**No. 505097**  
Querlenkstange  
Rear upper pulling rod set



**No. 505027**  
Radioplatte  
Radio tray set



**No. 505093**  
Abdeckung Hauptzahnrad  
Connect mount set



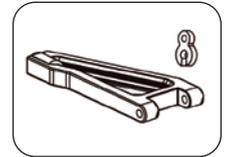
**No. 505100**  
Querlenker unten / vorne  
Front lower suspension set



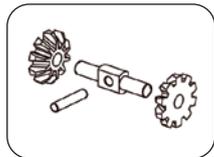
**No. 505087**  
Querlenker unten / hinten  
Rear lower suspension set



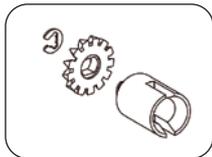
**No. 505098**  
Karosseriehalter  
Shock tower set



**No. 505099**  
Querlenker oben / vorne  
Front upper suspension set



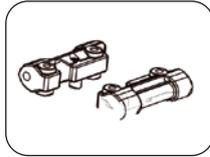
**No. 505085**  
Kegelzahnrad A  
Differential bevel gear set A



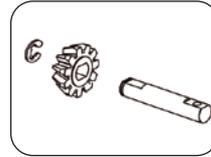
**No. 505071**  
Kegelzahnrad B  
Differential bevel gear set B



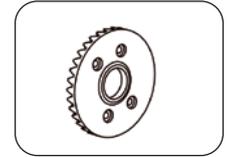
**No. 505064**  
Stoßdämpfer  
Shock set



**No. 505040**  
Querlenkerhalter  
Suspension fixed mount set



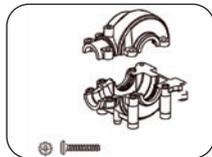
**No. 505072**  
Getriebewelle  
Main gear



**No. 505073**  
Tellerzahnrad  
Bevel gear



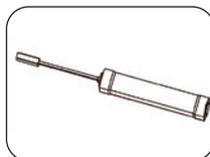
**No. 505074**  
Differentialgehäuse  
Differential case set



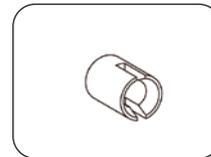
**No. 505075**  
Getriebox  
Gear box



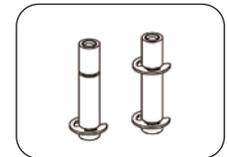
**No. 505032**  
Akkualterung  
Battery case



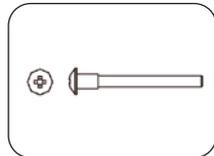
**No. 140058**  
7,2 V 2000 mAh NiMh  
Akku  
Battery



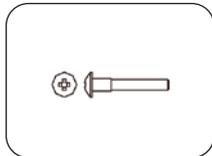
**No. 505076**  
Knochenpfanne  
Connecting cup



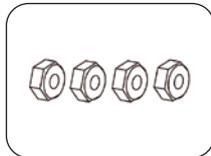
**No. 505077**  
Servo-Saver-Pfosten  
Buffer steel column



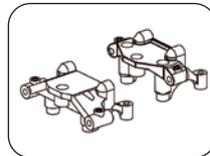
**No. 505028**  
Querlenkerstift  
Suspension arm shaft



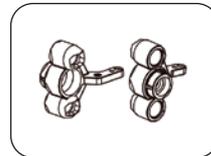
**No. 505054**  
Querlenkerstift  
Suspension arm shaft



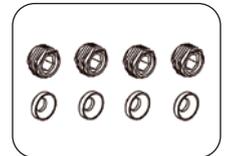
**No. 505084**  
Radmitnehmer  
Hex joint set



**No. 505078**  
Stoßdämpferhalter  
Shock mount



**No. 505079**  
Achsschenkel vorn  
Steering hub set



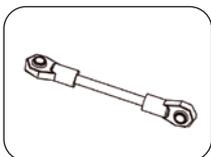
**No. 505080**  
Pivot-Muttern  
Ball head nut



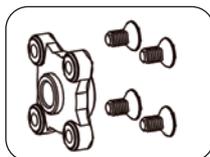
**No. 505081**  
Pivot-Kugelpkopfschraube  
Ball heat screw



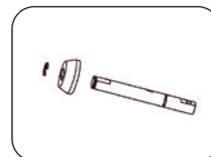
**No. 505082**  
Achsschenkel hinten  
Rear shaft hub



**No. 505021**  
Servoanlenkung  
Serve pulling rod set



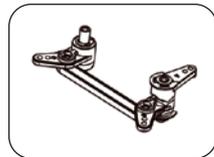
**No. 505023**  
Mitnehmer Hauptzahnrad  
Gear mount set



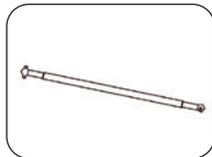
**No. 505024**  
Getriebewelle  
Rear main gear



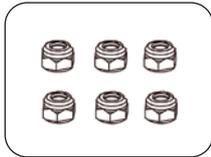
**No. 505026**  
Motorhalter  
Motor mount set



**No. 505029**  
Servo Saver  
Steering saver



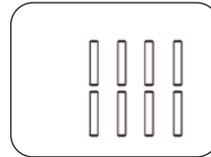
**No. 505030**  
Antriebswelle mitte  
Central shaft



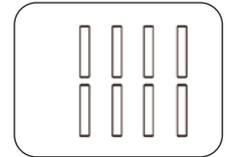
**No. 17 7444 M4**  
Radmuttern  
Nylon Nut



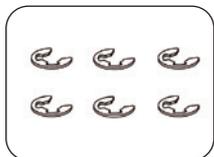
**No. 505116 1:10**  
Reifen und Felgen  
Wheel and tire



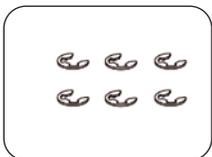
**No. 505061 Ø 2 x 11**  
Stift  
Pin



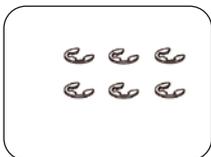
**No. 505062 Ø 2 x 10**  
Stift  
Pin



**No. 505045 Ø 7 mm**  
E-Clips  
E-clip



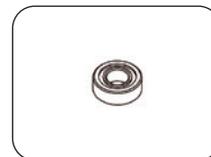
**No. 505046 Ø 4 mm**  
E-Clips  
E-clip



**No. 505047 Ø 2,5 mm**  
E-Clips  
E-clip



**No. 079989 10 x 15 x 4**  
Kugellager  
Roll bearing



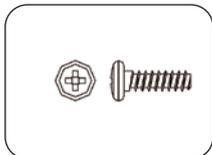
**No. 079996 5 x 11 x 4**  
Kugellager  
Roll bearing



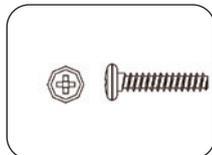
**No. 070806 5 x 10 x 4**  
Kugellager  
Roll bearing

**GB - Spare Parts**

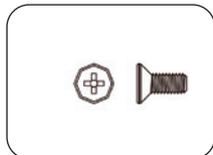
DE - Ersatzteile



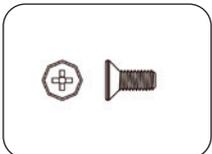
No. 505048 3 x 10  
Blechschaube  
Self tapping screw



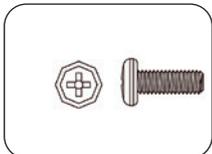
No. 505052 3 x 15  
Blechschaube  
Self tapping screw



No. 26 6400  
Gewindeschraube  
Conter sunk screw



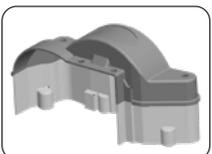
No. 505053 M3 x 6  
Gewindeschraube  
Cross screw



No. 505057 M3 x 12  
Gewindeschraube  
Cross screw



No. 505058 M3 x 8  
Gewindeschraube  
Cross screw



No. 059116  
Getriebeabdeckung  
Gear cover



Version EP

No. 081449  
CR40EP Lipo  
Speedregler  
Speed Controller



Version EP

No. 505025  
E-Motor  
E-Motor



No. 505175  
Karosserie  
Body



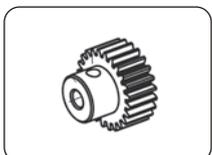
nur / only  
Version LiPo EP

No. 141391 LiPo-Racing  
7,4V 5000mAh 2N 30C  
Tamiya Stecker | plug  
Hardcase  
Akkupack  
Battery

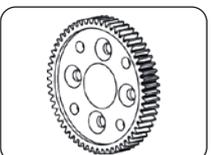


nur / only  
Version LiPo BL

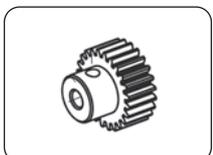
No. 141390 LiPo  
7,4V 5000mAh 2 N 30C  
Akku, Hochstrombuchse  
Battery, High current connector



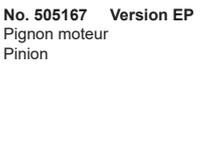
No. 505167 Version EP  
Pignon moteur  
Pinion



No. 505166 Version BL  
Hauptzahnrad 65 Z.  
Middifferential gear 65T.



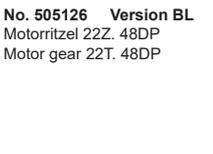
No. 505126 Version BL  
Motorritzel 22Z. 48DP  
Motor gear 22T. 48DP



No. 506119  
Servo  
Servo

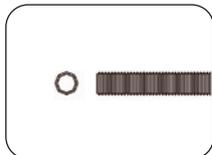


No. 506119  
Servo  
Servo

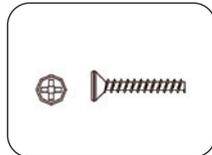


No. 506119  
Servo  
Servo

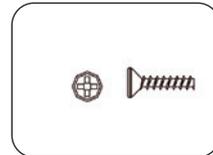
GB - Spare Parts



No. 505059 M3 x 10  
Madenschraube  
Set screw



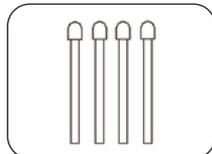
No. 505055 3 x 10  
Blechschaube  
Conter sunk self screw



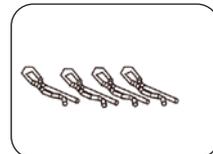
No. 505056 3 x 8  
Blechschaube  
Conter sunk screw



No. 505060 M3 x 3  
Madenschraube  
Set screw



No. 050450  
Antennenröhrchen  
Antenna pipe



No. 059274  
Karosseriesplint  
Body Clip



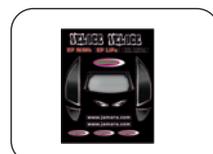
Version BL

No. 081448 Version BL  
CR B60WP 60A Brushless  
Speedregler  
Speed Controller

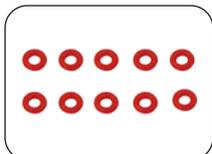


Version BL

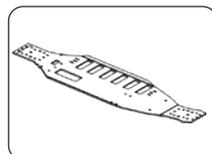
No. 081460  
E-Motor  
E-Motor



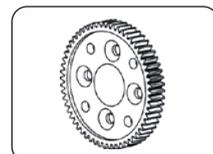
No. 505174  
Dekorbogen  
Decalsheet



No. 505253  
O-Ringe  
O-Rings VE10



No. 505101  
Chassis  
Chassis



No. 505166 Version EP  
Hauptzahnrad  
Middifferential gear set

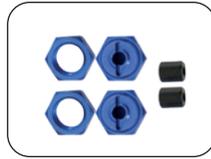
DE - Tuningteile und Zubehör



No. 505163  
Kardan vorn/hinten  
Joint front/rear



No. 505546 **Alu**  
Stoßdämpfer vorn/hinten  
Alu shock front/rear



No. 503558 **17/12 mm**  
Radadapter Alu 1/8 Räder  
auf 1/10 Fahrzeuge  
Wheel adapter Alu  
1/8 wheels to 1/10 vehicles



No. 503581  
Radmuttern, selbstsichernd  
Wheel nuts, self-locking



No. 505094  
Reifen + Felgen vorn/hinten  
Wheels + rims front/rear



No. 505115  
Reifen + Felgen vorn/hinten  
Wheels + rims front/rear



No. 074416  
High End 9712 MG  
Servo  
Servo



No. 130156  
Motorkühler Alu aktiv mit  
Lüfter  
Cooling fins active with fan



No. 130157  
Motorkühler Alu aktiv Vario  
verstellbar mit Lüfter  
Cooling fins alu active  
variable with fan



No. 505182  
Wheelybar  
Wheelybar



No. 061222  
Compa X3 EVO 2,4 GHz  
Fernsteuerung  
Transmitter



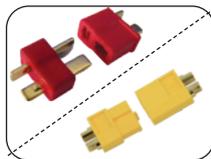
No. 061200  
CCX 2,4 Pro  
Fernsteuerung  
Transmitter



No. 061201  
CCX LiPo 3CH  
Fernsteuerung  
Transmitter



No. 505548  
Nur für BL!  
Hauptzahnrad  
only for BL!  
Main gear



No. 090092 **LiPo**  
Hochstrom-Stecker/Buchse  
High current connector

No. 090115 **XT60**  
Hochstrom-Stecker/Buchse  
High current connector

1/10 Truck (Monstertruck/Stadiontruck)



Reifen verklebt auf Felge  
Tyres glued on rims  
„ST Hummer“ Ø 100 mm  
No.05 2866 12 mm 1/20S



Reifen verklebt auf Felge  
Tyres glued on rims  
„MT Spider“ Ø 115 mm  
No.05 2857 12 mm 1/20S

Bei den MT Rädern ist der Durchmesser zu beachten.  
Je nach Fahrzeug können Änderungen an der Karosserie  
oder am Lenkausschlag bzw. eine Spurverbreiterung nötig  
sein.

Regarding the MT wheels please pay attention to the  
wheel diameter. Depending on your car, modifications to  
the body and the steering or rather a wheel spacer can be  
necessary.

## DE - Problemlösungen

### Nach dem Einschalten läuft der Motor nicht an, es wird kein Signal angezeigt.

1. Der Akku oder die Verbindungen zum Akku sind nicht in Ordnung
  - Überprüfen Sie die Kabel, die Steckverbindungen und den Akku.

### Nach dem Einschalten läuft der Motor nicht an, es wird ein Signal im 1 Sek.-Takt abgegeben

1. Die Eingangsspannung ist nicht korrekt, sie ist zu hoch oder zu niedrig.
  - Kontrollieren Sie die Spannungslage des Akkus.

### Nach dem Einschalten läuft der Motor nicht an, es wird ein Signal im 2 Sek.-Takt abgegeben.

1. Das Eingangssignal wird als nicht richtig erkannt.
  - Überprüfen Sie den Sender und den Empfänger, sowie das Empfängeranschlusskabel des Reglers.

### Der Motor hat die falsche Drehrichtung

1. Die Verbindungen zum Motor wurden vertauscht.
  - Wechseln Sie zwei der Verbindungskabel zwischen Motor und Regler

### Der Motor hört plötzlich auf zu drehen

1. Das Eingangssignal ist nicht in Ordnung.
  - Sender, Empfänger und Servokabel überprüfen.
2. Der Akku hat eine zu geringe Spannungslage.
  - Akku neu aufladen

### Der Motor läuft unregelmäßig, er stottert.

1. Bei den Verbindungen liegt ein Wackelkontakt vor.
  - Alle Verbindungen genau kontrollieren.
2. Die Funkübertragung ist zeitweise stark gestört.
  - Schalten Sie den Controller aus und wieder ein, wenn dann keine richtige Funktion möglich ist, setzen Sie Ihr Fahrzeug an einem anderen Platz ein.

### Modell reagiert gar nicht

1. Akku bzw. Batterien leer oder defekt
  - Akku laden bzw. ersetzen
2. Defekter Motor
  - Motor ersetzen
3. Gelöste oder beschädigte Kabelverbindung
  - Kabelverbindung wieder herstellen bzw. auswechseln
4. Sender ausgeschaltet, defekt oder Bindung verloren
  - Sender einschalten, neu binden oder ersetzen
5. Empfänger defekt
  - Empfänger ersetzen
6. Speedregler defekt oder falsch angeschlossen
  - Ersetzen bzw. richtig anschliessen

### Modell reagiert unkontrolliert

1. Sender ausgeschaltet, defekt oder Bindung verloren
  - Sender einschalten, neu binden oder ersetzen
2. Regler nicht kalibriert oder falsch programmiert
  - Neu kalibrieren bzw. neu programmieren
3. Empfänger defekt
  - Empfänger ersetzen

### Motor läuft beim Einschalten ungewollt an

1. Falsch eingestellte Failsafe
  - Failsafe auf neutral programmieren
2. Gastrimmung am Sender nicht auf neutral
  - Gastrimmung auf neutral stellen

### Modell fährt nur vorwärts

1. Regler nicht kalibriert oder falsch programmiert
  - Neu kalibrieren bzw. neu programmieren

### Nur Lenkung reagiert

1. Regler bzw. Motor defekt oder nicht kalibr.
  - Regler neu kalibr. Bzw. Motor tauschen

### Lenkung reagiert nicht

1. Lenkservo defekt
  - Lenkservo ersetzen
2. Dualrate am Sender zu niedrig bzw. auf 0 gestellt
  - Dualrate erhöhen
3. Stark verschmutzte Lenkhebel bzw. Achsschenkel
  - Reinigen und gut schmieren

### Starke Geräuschentwicklung vom Antrieb

1. Hauptzahnrad, Motorritzel oder Differential beschädigt
  - Nicht weiterfahren! betroffenes Teil erneuern
2. Falsches Ritzelspiel
  - Ritzelspiel neu einstellen

### Speedregler schaltet während der Fahrt ab

1. Unterpannungsabschaltung, Akkuspannung zu niedrig
  - Akku laden
2. Übertemperaturabschaltung
  - Speedregler abkühlen lassen

### Antriebswellen vorn fallen heraus

1. Zu große Spurbreite
  - Spurbreite verringern

## GB - Troubleshooting

### The motor will not rotate after switching on. No signal is present.

1. The battery pack or battery pack connectors are faulty.
  - Check all of the connectors and the battery pack.

### The motor will not turn after switching on. The ESC omits double signals with a 1 second interval.

1. The input voltage is too high or too low.
  - Check the battery pack voltage.

### The motor will not turn after switching on. The ESC omits single signals with a 2 second interval.

1. No or a poor receiver signal.
  - Check both the transmitter and receiver as well as the ESC connecting cable.

### The motor turns in the wrong direction.

1. The motor connecting cables are swapped
  - Swap 2 of the ESC/motor connecting cables

### The motor suddenly stops turning.

1. The battery voltage is too low.
  - Charge the battery pack.
2. No signal.
  - Check the transmitter, receiver and all of the cables only steering response

### The motor stutters or runs irregularly.

1. One of the connectors is loose.
  - Carefully check all of the connectors.
2. The receiver has intermediate interference.
  - Switch the system off and then on. If the interference persists, operate the model in another location.

### Model does not respond

1. Battery or batteries empty or defective
  - Charge battery or replace
2. Motor broken
  - Replace motor
3. Loose or damaged cable
  - Reconnect cable or replace
4. Transmitter turned off, lost or damaged binding
  - Transmitter back on, bind or replace
5. Defective receiver
  - Replace receiver
6. Speed controller is defective or connection issue
  - Connect properly or replace

### Model react uncontrolled

1. Transmitter turned off, lost or damaged binding
  - Transmitter back on, bind or replace
2. Controller not calibrated or programmed incorrectly
  - Recalibrate or reprogram
3. Defective receiver
  - Replace receiver

### Engine is running when you turn on inadvertently

1. Incorrectly set Failsafe
  - Failsafe program to neutral
2. Throttle trim on the transmitter is not in neutral
  - Throttle trim set to neutral

### Model moves forward only

1. Controller not calibrated or programmed in correctly
  - Recalibrate or reprogram

### Only steering response

1. Regulator or Motor is defective or not Calibrated
  - Calibrate speed controller or replace motor

### Steering does not respond

1. Power steering defect
  - Replace servo
2. Dual Rate on the transmitter set too low or to 0
  - Dual rate increase
3. Very dirty steering lever or steering knuckle
  - Clean and lubricate well

### Loud noise from the drive

1. Main gear, pinion or differential damage
  - Do not continue! affected part needs to be replaced
2. Incorrect gear mesh
  - Reset gear mesh

### Speed controller shuts off while driving

1. Low voltage cut-off, battery voltage too low
  - Charging the battery
2. Overtemperature
  - Let speed controller cool

### Front drive shafts fall out

1. Too large track width
  - Track width reduction

#### **DE - Sicherheitshinweise**

- **Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise sorgfältig durch bevor Sie das Modell in Betrieb nehmen.**
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhaltenen Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Der Benutzer ist im vollem Umfang für den richtigen Umgang mit dem Modell verantwortlich.
- Jegliche Manipulation an der Struktur des Modells ist nicht erlaubt und führt zum sofortigen Verlust der Gewährleistung.
- Setzen Sie das Modell keiner direkten Sonneneinstrahlung, hoher Luftfeuchtigkeit oder Staubeinwirkung aus.
- Achten Sie darauf, dass manche Teile am Modell heiß werden können.
- Wenn das Modell, der Motor oder die Batterie nass werden, müssen Sie alles sorgfältig im Trockenen säubern und reinigen.

#### **Betrieb**

- Halten Sie das Modell von Kindern fern, für die das Modell nicht geeignet ist (siehe Altershinweis).
- Betreiben Sie Ihr Modell nicht in der Nähe von Funkstationen, Hochspannungsleitungen, Transformatorkästen oder ähnlichem! Diese Einrichtungen können Funkstörungen verursachen!
- Vermeiden Sie das Fahren des Modells an überfüllten Plätzen. Fahren Sie nie auf öffentlichen Straßen.
- Hände, Haare und lose Kleidung von rotierenden oder erhitzten Teilen fern halten.
- Setzen Sie die Modelle nur bei gutem Wetter ein. Bei Regen, Sturm oder gar Gewitter dürfen Sie diese Modelle nicht betreiben.
- Vor und nach jedem Einsatz überprüfen Sie das Modell auf Beschädigungen und gelockerte Schraub- und Steckverbindungen. Achten Sie unbedingt darauf, dass nur ein intaktes Modell zum Einsatz kommt.
- Das Modell ist aus Kunststoff und Gummi gefertigt und daher leicht brennbar. Halten Sie es daher von jeglicher offenen Flamme und zu hoher Temperatur fern.
- Stellen Sie den Gassteuerknüppel am Sender immer in die Neutralposition.

#### **Akkusicherheitshinweise**

Durch die hohe Energiedichte (bis zu 150Wh/kg) sind die Zellen nicht ungefährlich und bedürfen einer besonderen Sorgfalt! Die Firma JAMARA schließt daher ausdrücklich jegliche Haftung für Schäden aus, die durch den fehlerhaften Umgang mit den Lithium-Polymer-Zellen entstehen.

- Bei unsachgemäßer Verwendung des Akkus besteht Brand- oder Verätzungsgefahr.
- Überladen, zu hohe Ströme, oder Tiefentladen zerstört die Zelle.
- Vor mechanischer Belastung (Quetschen, Drücken, Biegen, Bohren) schützen.
- Akkus keinesfalls öffnen oder aufschneiden, nicht ins Feuer werfen, von Kindern fernhalten.
- Behandeln Sie beschädigte oder auslaufende Akkus mit äußerster Vorsicht. Es können Verletzungen oder Schäden am Gerät entstehen.
- Akkus auf keinen Fall kurzschließen und immer auf die richtige Polung achten
- Akkus vor Hitze einwirkung über 65°C schützen, fern von heißen Teilen (z. B. Auspuff) montieren.
- Vor der Lagerung (z. B. im Winter) die Akkus laden - nicht im entladenen und nicht im vollgeladenen Zustand lagern!  
Bei längerer Lagerzeit sollte der Ladezustand gelegentlich kontrolliert werden.
- Der Inhalt der Zelle ist schädlich für Haut und Auge.
- Nach Hautkontakt mit viel Wasser abspülen und benetzte Kleidung ablegen.
- Nach Augenkontakt mit viel Wasser abspülen und einen Arzt konsultieren.

**Sollte die Zelle sich überhitzen, aufblähen, rauchen oder brennen, darf dieses nicht mehr berührt werden. Halten Sie Sicherheitsabstand und stellen Sie geeignete Löschmittel bereit (kein Wasser Explosionsgefahr, gut trockener Sand, Feuerlöscher, Löschdecken, Salzwasser).**

#### **GB - Security instructions**

- **Read the instructions and security instructions carefully before using the model.**
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person responsible for their safety and is able to give instructions about how the product should be used. Children should be supervised to ensure that they do not play with the product.
- The User is fully responsible for the correct use of the model.
- The model should not be changed in any way, doing so will invalidate the guarantee.
- Protect the model from strong sunlight, moisture and dust.
- Be aware that some parts of the model may get hot.
- If R/C unit, motor, or battery get wet, clean and dry thoroughly in a dry shaded area.

#### **Operating**

- Keep the model away from Children in case it is not appropriate to be used by a Child (see note of age).
- Do not operate your model near radio stations, power lines, transformer boxes or similar facilities! This can result in radio interference, causing loss of control over the model.
- Avoid driving the model to busy places. Never drive on public roads.
- Keep hands, hair and loose clothing away from rotating and heated parts.
- Drive the models only in good weather. Do not drive this models in wind, rain or thunder storms.
- Inspect the model before and after every drive for damage and losing screws and plug connections. Please ensure that only an intact model is used.
- Your model is made from such materials as plastic and rubber and as such is inflammable. Keep it away from any open flame, or high temperatures.
- Always ensure that the throttle stick is in the low position before you switch on.

#### **Safety precautions for battery**

Because of the high power compactivity (up to 150 Wh/kg) the cells are quite dangerous and need special care! The company Jamara excludes explicitly, all types of liability for damages, that can occur when using the Lithium-Polymer-Cells inadequate.

- When using the battery incorrect there is a risk of getting fire or acid-injuries.
- Overcharging, too high power, or discharging at low level destroys the cell.
- Protect from mechanical stress (squeezing, pushing, bending, drilling).
- Never open or cut batteries, do not throw into fire, keep away from children.
- Handle damaged or leaking battery with care. Injuries or damages to the product can occur.
- Under no circumstance short-circuit the device and always watch out for correct polarity.
- Protect batteries from heat above 65 °C , mount away from hot objects (for example exhaust pipe).
- Before storing batteries (for example in the winter) charge the battery. Do not store in fully charged or in non charged state!
- The contents of the cell is harmful for skin and eye.
- If the content comes into contact with skin, clean with plenty of water and take off moisted clothes.
- If the content comes into contact with the eyes, clean with plenty of water and consult a doctor.

**If the cell overheats, swells, burns or smoke is coming from it, do not touch it under any circumstances. Keep away in a safe distance and prepare adequate extinguishing agents such (No water explosion, well dry sand, fire extinguishers, fire blanket, salt water).**



**DE - Entsorgungshinweise**

Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, Altbatterien der fachgerechten Entsorgung (getrennte Sammlung) zuzuführen. Nach Gebrauch können Sie Batterien unentgeltlich im Handelsgeschäft zurückgeben. Nachdem Batterien Stoffe enthalten, die reizend wirken, Allergien auslösen können oder hochreaktiv sind, ist die getrennte

Sammlung und ordnungsgemäße Verwertung wichtig für die Umwelt und Ihre Gesundheit. Sofern die Batterien unterhalb der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern mit einem chemischen Zeichen Hg, Cd oder Pb gekennzeichnet ist, bedeutet dies, dass diese mehr als 0,0005 % Quecksilber (Hg), mehr als 0,002 % Cadmium (Cd) oder mehr als 0,004 % Blei (Pb) enthält.



**DE - Entsorgungshinweise**

Elektrogeräte dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen getrennt entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, die Batterien – wenn möglich – herauszunehmen und das Elektroaltgerät bei den kommunalen Sammelstellen abzugeben. Sollten sich personenbezogene Daten auf dem Elektroaltgerät befinden, müssen diese von Ihnen selbst entfernt werden.

**GB - Disposal restrictions**

Batteries and accumulators must not be disposed of in domestic waste. You are obliged to dispose of batteries (separate collection) appropriately. After use you can return batteries free of charge to the retail store. As batteries contain substances that can be irritant, can cause allergy and are highly reactive, separate collections and proper recycling is important to the environment and to your health. If the batteries are marked with a chemical symbol Hg, Cd or Pb below the crossed-out waste bin on wheels it refers to that more than 0.0005% of mercury (Hg), more than 0.002% of cadmium (Cd) or more than 0.004% Lead (Pb) is included.

**GB - Disposal restrictions**

Electrical appliances must not be disposed of in domestic waste and must be disposed of separately. You are obliged to take out the batteries, if possible, and to dispose of the electrical equipment at the communal collection points. Should personal data be stored on the electrical appliance you must remove them by yourself.

**DE - Servicehändler**

**Reitter Modellbau Versand**

Patricia Reitter

Degerfeldstrasse 11  
72461 Albstadt

Tel 07432 9802700  
Fax 07432 2009594

Mail [info@modellbauversand.de](mailto:info@modellbauversand.de)  
Web [www.modellbauversand.de](http://www.modellbauversand.de)

**DE**

**GB - Service centre**

**Bay-Tec**

Martin Schaaf

Am Bahndamm 6  
86650 Wemding

Tel 07151 5002192  
Fax 07151 5002193

Mail [info@bay-tec.de](mailto:info@bay-tec.de)  
Web [www.bay-tec.de](http://www.bay-tec.de)

**DE**

**Modellbau-Zentral**

Peter Hofer

Bresteneggstrasse 2  
CH -6460 Altdorf,  
Tel. +41 794296225  
Fax +41 418700213

[info@modellbau-zentral.ch](mailto:info@modellbau-zentral.ch)  
[www.modellbau-zentral.ch](http://www.modellbau-zentral.ch)

**CH**

**PenTec s.r.o.**

distributor Jamara for Czech Republic and Slovakia

Veleslavínská 30/19  
CZ -162 00 Praha 6

Tel +420 235 364 664  
Mobil. +420 739 075 380

Mail [servis@topdrony.cz](mailto:servis@topdrony.cz)  
Web [www.topdrony.cz](http://www.topdrony.cz)

**CZ**

**JAMARA e.K.**

Manuel Natterer

Am Lauerbühl 5  
DE-88317 Aichstetten

Tel +49 (0) 75 65/94 12-0  
Fax +49 (0) 75 65/94 12-23

Mail [info@jamara.com](mailto:info@jamara.com)  
Web [www.jamara.com](http://www.jamara.com)

**EU**